

ОТЧЕТ
о научно-исследовательской и научно-организационной деятельности
Учреждения Российской академии наук
Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН
в 2011 году

I. ОСНОВНЫЕ ИТОГИ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНСТИТУТА ЗА 2011 ГОД

Главными направлениями научной работы Института являются: исследование грамматического и лексического строя русского языка и его эволюции; русская современная и историческая лексикография; социальные и прагматические аспекты функционирования русского языка, проблемы нормы; литературный язык и диалекты в их современном состоянии и истории; русский язык в славянском языковом и историко-культурном контексте; язык художественной литературы и лингвистическая поэтика.

В 2011 году осуществлялось финансирование научно-исследовательских работ Института российскими фондами. 17 исследовательских проектов (включая 2 совместных проекта с белорусскими коллегами и 1 совместный проект с греческими исследователями), 4 проекта создания информационных систем, 3 издательских проекта, 2 проекта организации научных мероприятий, 2 проекта организации экспедиций и 4 проектов участия в зарубежных научных мероприятиях получили гранты Российского гуманитарного научного фонда. 6 исследовательских проектов получили гранты Российского фонда фундаментальных исследований. Федеральным агентством по науке и инновациям выплачивалось 4 гранта, включая 2 гранта государственной поддержки ведущих научных школ. Выплачивался грант Президента РФ для молодых ученых.

Продолжалось финансирование проектов, выполняемых в рамках программ фундаментальных исследований Президиума РАН и Отделения историко-филологических наук РАН. В Институте завершилась работа над 17 проектами программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Корпусная лингвистика» (головная организация — Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН), 4 проектами программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России» (головная организация — Институт этнологии и антропологии им. Миклухо-Маклая РАН), над 10 проектами программы Отделения историко-филологических наук РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» (головная организация — Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН), над 5 проектами программы секции языка и литературы ОИФН РАН «Текст во взаимодействии с социокультурной средой: уровни историко-литературной и лингвистической интерпретации» (головная организация — Институт языкознания РАН).

Основные итоги работы Института в 2011 году по выполнению плановых заданий выражаются следующими количественными показателями.

Из 45 плановых тем Института завершены 29 тем, по которым подготовлено 31 работ общим объемом 1075 а. л.

Кроме того, подготовлено 3 работы по переходящим темам (объемом 52 а. л.). Сверх плана подготовлено 5 книг общим объемом 164 а. л. Сотрудниками Института написано за год более 280 статей, рецензий, заметок, рефератов (195 а. л.). Таким образом, общий объем подготовленных работ в листаже составляет 1486 а. л.

В 2011 году Институтом в различных издательствах опубликовано 33 книги общим объемом 1085 п. л. Переиздано 6 книг общим объемом 313 п. л. Сотрудниками напечатано за год более 290 статей, рецензий, заметок, рефератов (объемом 214 п. л.). Таким образом, общий объем напечатанных работ составляет 1616 п. л. (Подробно обо всех завершенных и опубликованных в 2011 г. работах Института см. в разделе II.)

Институт играет ведущую роль в консорциуме учреждений, работающих над проектом «Национальный корпус русского языка» (ВИНИТИ, ИЛИ РАН, ИЯз РАН). Основное содержание деятельности по теме «Национальный корпус русского языка: развитие и пополнение» (НКРЯ) — это прежде всего работы по развитию самого информационного продукта «Национальный корпус русского языка», а также аналитические и научно-исследовательские задачи, решение которых связано с выполнением основного проекта и отражается в публикациях. В рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Корпусная лингвистика» завершена работа над 17 проектами, направленными на развитие НКРЯ, в рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России» завершена работа над одним проектом, в рамках программы ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» завершена работа над одним проектом, в рамках программы секции языка и литературы ОИФН РАН «Текст во взаимодействии с социокультурной средой: уровни историко-литературной и лингвистической интерпретации» завершена работа над 4 проектами. Результатом выполнения этих проектов явилось системное пополнение всех корпусов (современных и исторических) в составе НКРЯ, дальнейшее совершенствование лингвистической разметки и системы выдачи данных. Разработаны новые модули в составе НКРЯ — мультимедийный русский корпус и модуль параллельных русско-иноязычных корпусов (славянские, романские и германские языки). Велась работа по созданию словарного модуля НКРЯ, подготовлена корпусная справочная система по русской грамматике. Проведена унификация и доработка формата и морфологической разметки баз данных по древнерусским текстам, создан пилотный проект электронной библиотеки русских памятников XIV–XVII вв., подготовлена электронная библиотека церковнославянских текстов. В настоящее время объем корпуса, доступный на сайте ruscorpora.ru, превышает 400 млн словоупотреблений.

К 300-летию со дня рождения М. В. Ломоносова Российской академией наук осуществлено переиздание собрания его сочинений в десяти томах. Институту было поручено редактирование двух томов: VII — Труды по филологии. 1739–1758 гг. (отв. ред. В. М. Живов, комментарии Е. Э. Бабаевой) и VIII — Поэзия. Ораторская проза. Надписи. 1738–1764 гг. (отв. ред. В. М. Живов).

На конференции, научные совещания сотрудниками Института было представлено на протяжении года 336 докладов. Ученые Института осуществляли научное руководство работой 26 аспирантов Института и вузов, 4 соискателей и 1 стажера.

Вышли из печати 21-й и 22-й номера журнала «Русский язык в научном освещении» и 10-й номер журнала «Вопросы ономастики».

По решению Фонда некоммерческих программ «Династия» в области гуманитарных наук лауреатом премии «Просветитель» за научно-популярное издание «Почему языки такие разные» стал заведующий отделом чл.-корр. РАН В. А. Плунгян.

Разрабатываемая в Институте тематика охватывает основные направления исследований в отечественной русистике.

1. Исследование грамматического и лексического строя русского языка и его эволюции

Опубликован совместно с Институтом проблем передачи информации РАН сборник статей к 80-летию академика Ю. Д. Апресяна «Слово и язык» (редколл.: И. М. Богуславский, Л. Л. Иомдин, Л. П. Крысин), отражающий широту профессиональных интересов юбиляра: семантика и прагматика языковых единиц; лексикография; синтаксис и семантика синтаксиса; прикладная лингвистика и проблемы перевода; типология; лингвистика и поэтика; философия языка.

В отделе современного русского языка по плану велась работа над коллективной монографией «Модели русского предложения: композиционно-текстовые характеристики» (рук. Г. А. Золотова).

Вышло из печати 3-е, стереотипное издание учебника «Русский язык» (авт.: Л. Л. Касаткин, Е. В. Клобуков, Л. П. Крысин, М. Р. Львов, М. Ю. Федосюк).

В отделе исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка продолжалась работа над плановой монографией И. С. Улуханова «Глагольное словообразование современного русского языка. Т. 2. Ч. 2. Глаголы, мотивированные именами и междометиями», в которой представлено полное описание подсистемы отыменного и отмеждоментного словообразования русского языка.

Вышла из печати монография И. С. Улуханова «Историческое словообразование. Историческая лексикология», в которой историческое словообразование исследуется в тесной связи с исторической лексикологией.

В отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики в рамках программы фундаментальных исследований секции языка и литературы Отделения историко-филологических наук РАН «Текст во взаимодействии с социокультурной средой: уровни историко-литературной и лингвистической интерпретации» по плану завершилась работа над темой «Конструкции и динамика текста» (рук. Е. В. Рахилина): дается описание русских квазиграмматических конструкций (модальных, аспектуальных, эвиденциальных, количественных и других).

Опубликовано 2-е, стереотипное издание монографии В. Н. Виноградовой «Стилистический аспект русского словообразования».

Вышло из печати учебное пособие чл.-корр. РАН В. А. Плунгяна «Введение в грамматическую семантику. Грамматические значения и грамматические системы языков мира».

В отделе грамматики и лексикологии плановая тема «Специфика лексико-грамматического класса как особой подсистемы языка» завершилась в виде первой части коллективной монографии «Лексико-семантические классы в лексической системе языка» (ред.: чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников, Е. С. Копорская), в которой лексико-семантические классы слов представлены как основная форма существования лексической системы языка.

В рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» в соответствии с планом завершилась работа над коллективной монографией «Лексический состав русского языка как исторически сложившаяся система (на материале признаков слов: прилагательных и глаголов)» (отв. ред. чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников), посвященной описанию лексико-семантических классов признаков слов (имен прилагательных и глаголов) как специфических сложившихся участков лексической системы языка, рассмотрению связей и отношений, существующих между данными классами слов.

Опубликована монография чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротникова «Категория меры признака в смысловом строе русского языка», в которой предлагается модель описания смыслового строя русского языка («грамматика смыслов»), базирующаяся на идее смысловых исходов, заданных системой местоименных слов, а также на понятии смысловой категории как совокупности разноуровневых языковых единиц.

Вышла из печати монография Е. С. Копорской «Славянизмы в русской языковой картине мира (истоки, история, современность)», в которой определяются роль и место славянизмов в процессе развития национальной языковой картины мира.

В отделе экспериментальной лексикографии в соответствии с планом завершилась работа над коллективной монографией «Теоретические основы описания семантики русских идиом» (отв. ред. Д. О. Добровольский), посвященной рассмотрению направлений исследования плана содержания идиом: основные составляющие категории идиоматичности, особенности реализации семантических отношений во

фразеологической системе, внутренняя организация плана содержания идиом, особенность употребления идиоматики в речи.

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка в рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» плановая тема «Синтаксический анализ древнерусских текстов» завершилась в виде «Очерков древнерусского и старорусского синтаксиса» (отв. ред. А. А. Пичхадзе), в которых исследуются: порядок слов, структура полипредикативных конструкций с финитными и нефинитными глагольными формами, семантика союзов.

2. Русская современная и историческая лексикография

В секторе теоретической семантики по плану завершилась работа над первой частью «Активного словаря русского языка» (отв. ред. акад. Ю. Д. Апресян), включающей 1800 словарных статей (135 а. л.).

В рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» в соответствии с планом завершилась разработка темы «Активный словарь русского языка как основной текст о нем» (рук. акад. Ю. Д. Апресян).

Опубликована серия двуязычных словарей: Немецко-русский / русско-немецкий словарь и разговорник, Немецко-русский / русско-немецкий словарь, Немецко-русский / русско-немецкий словарь и грамматический справочник, Немецко-русский / русско-немецкий словарь и разговорник; авторы: И. Б. Левонтина, А. В. Шарандин.

Вышел из печати «Русский идеографический словарь “Мир человека и человек в окружающем его мире” (80 концептов, относящихся к духовной, ментальной и материальной сферам жизни человека)» (отв. ред. акад. Н. Ю. Шведова), концепция которого опирается на идеи и импульсы, исходящие от самого языка.

В отделе экспериментальной лексикографии по плану продолжалась работа над «Словарем языка Достоевского» (рук. чл.-корр. РАН Ю. Н. Караулов).

В отделе культуры русской речи в соответствии с планом велась работа над словарем «Эволюция ударения в системе кратких форм прилагательных (XVIII–XX вв.)» (исп. Н. А. Еськова).

В отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики по плану велась работа над 5-м выпуском серии «Образный строй русской литературы XIX–XX вв. Материалы к словарю метафор и сравнений» (рук. З. Ю. Петрова).

В группе «Словаря языка русской поэзии XX века» отдела корпусной лингвистики и лингвистической поэтики в соответствии с планом завершилась работа над V томом Словаря (отв. ред. Л. Л. Шестакова).

Вышла из печати монография Л. Л. Шестаковой «Русская авторская лексикография: теория, история, современность», основное содержание которой составили вопросы, касающиеся теории авторской лексикографии, этапов ее развития, а также применения авторских словарей в исследовательской практике.

Сверх плана завершена работа над 4-м, завершающим томом «Конкорданса к стихам М. Кузмина» (авт. А. В. Гик), 3-й том (авт. А. В. Гик) опубликован.

В отделе современного русского языка по плану продолжалась работа над 1-м выпуском «Толкового словаря современной русской разговорной речи» (рук. Л. П. Крысин).

Опубликована книга для учащихся «Рассказы о русских словарях» (авт. Л. П. Крысин).

Вышло из печати 3-е, стереотипное издание «Иллюстрированного толкового словаря иностранных слов» (авт. Л. П. Крысин).

В отделе фонетики русского языка в соответствии с планом в рамках темы «Лексикографическое описание современного русского литературного произношения» (рук. Р. Ф. Касаткина) велась работа над «Настольным орфоэпическим словарем» и на год раньше срока завершилась работа над «Школьным орфоэпическим словарем» (авт. Е. С. Счадудубова), включающим 5 тыс. слов.

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка по плану завершилась работа над 6-м выпуском «Русского этимологического словаря» (авт. чл.-корр. РАН А. Е. Аникин), представляющего собой свод этимологий русской лексики, охватывающий основной словарный фонд русского языка. Опубликованы 4-й и 5-й выпуски Словаря (авт. чл.-корр. РАН А. Е. Аникин).

В отделе этимологии и ономастики в рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» работа над плановой темой «Русские ономастические словари как источник культурно-исторической информации» (рук. Е. Л. Березович) завершилась публикацией серии словарей.

Вышел из печати «Этимологический словарь русского языка» для учащихся 7–11 классов (авт.: Е. Л. Березович, Н. В. Галинова).

В отделе исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка по плану в рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России» завершилась работа над темой «Письменное наследие Древней Руси: лексикографическое описание» (рук. В. Б. Крысько).

В соответствии с планом продолжалась работа над X томом «Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)» (гл. ред. В. Б. Крысько).

По плану велась работа над 30-м выпуском «Словаря русского языка XI–XVII вв.» (гл. ред. В. Б. Крысько), 29-й выпуск (гл. ред. В. Б. Крысько) опубликован.

В отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики осуществлялась деятельность семинара «Теория и практика авторской лексикографии» (рук. Л. Л. Шестакова).

3. Социальные и прагматические аспекты функционирования русского языка; проблемы нормы

В рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России» работа над плановой темой «Литературные языки народов России как их духовное и культурное наследие (контакты, взаимодействие, взаимообогащение)» (рук. акад. Е. П. Челышев) завершилась в виде публикации цикла статей, посвященных тем аспектам взаимодействия русского литературного языка с другими литературными языками народов России, которые направлены на результаты языкового контактирования народов России, в частности на взаимообогащение языков лексическими заимствованиями, так как все литературные языки России, будь то славянские, тюркские, кавказские, монгольские, финно-угорские и другие языки, развиваются исключительно в тесном взаимодействии языков и культур народов России, живущих в едином государстве с древних времен.

В отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики по плану завершилась работа над темой «Национальный корпус русского языка: развитие и пополнение» (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян).

В рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Корпусная лингвистика» в соответствии с планом выполнено 17 проектов:

«Системное пополнение корпусов НКРЯ с базовой разметкой (основного, газетного, диахронического)» (рук. С. О. Савчук) — результатом выполнения проекта

явилось расширение текстовой базы Корпуса более чем на 60 миллионов словоупотреблений.

«Развитие мультимедийного модуля Национального корпуса русского языка» (рук. Е. А. Гришина) — осуществлено пополнение Мультимедийного русского корпуса более чем на полтора миллиона словоупотреблений.

«Совершенствование разметки и системы выдачи данных в Национальном корпусе русского языка» (рук. А. Я. Шайкевич) — проводились эксперименты по разрешению лексико-грамматической неоднозначности в Корпусе.

«Словообразовательная разметка Национального корпуса русского языка» (рук. О. Н. Ляшевская) — разработана система поиска в Корпусе с учетом морфемного состава и словообразовательной модели слова.

«Создание словарного модуля Национального корпуса русского языка» (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян) — сформирована база данных электронного словаря орфографических, фонетических и морфологических вариантов XVIII в. в объеме до 3000 единиц; подготовлен электронный словарь новых слов объемом около 25 тысяч лемм.

«Поэтический корпус: 1910–1925 гг.» (рук. Л. Л. Шестакова) — осуществлено представление на сайте НКРЯ поэтических текстов указанного периода в объеме 400 тыс. словоупотреблений, доступных для поиска по целому ряду метрических и грамматических параметров.

«Поэтический корпус: 1925–1940 гг.» (рук. Д. В. Сичинава) — поэтический подкорпус НКРЯ пополнен 400 тысячами словоупотреблений, проведено совершенствование стиховедческой метаразметки применительно к особенностям данного периода.

«Создание и развитие параллельных русско-иноязычных корпусов в Национальном корпусе русского языка: славянские, романские и германские языки» (рук. Д. О. Добровольский) — размещены на сайте НКРЯ новые параллельные корпуса общим объемом 4 миллиона словоформ, усовершенствована морфологическая разметка иноязычных текстов (отдел экспериментальной лексикографии).

«ФреймБанк» (рук. Е. В. Падучева) — осуществлен пилотный релиз онлайн системы «ФреймБанк» (реализация в текстах Корпуса семантических фреймов, моделей управления и идиоматических лексических конструкций).

«Подготовка материалов фонотеки ИРЯ РАН для включения в устный корпус в составе Национального корпуса русского языка» (рук. Р. Ф. Касаткина) — устный корпус НКРЯ пополнен 500 тысячами словоупотреблений (отдел фонетики русского языка).

«Пополнение и развитие акцентологического корпуса русского языка» (рук. М. Л. Каленчук) — акцентологический корпус НКРЯ пополнен одним миллионом словоупотреблений (отдел фонетики русского языка).

«Создание корпусной справочной системы по русской грамматике (морфологический модуль)» (рук. Е. В. Рахилина) — осуществлена разработка структуры и интерфейса электронного ресурса «Корпусная грамматика русского языка» (зона морфологии).

«Подкорпус древнерусских текстов XI–XIII вв.» (рук. А. А. Пичхадзе) — проведена унификация и доработка формата и морфологической разметки баз данных по древнерусским текстам объемом около 250 тысяч словоупотреблений, которые включены в состав НКРЯ (отдел лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка).

«Обработка Псковской летописи для Национального корпуса русского языка» (рук. В. Б. Крысько) — создан электронный ресурс в объеме 160 тысяч словоупотреблений (отдел исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка).

«Корпус памятников среднерусского периода (XIV–XVII вв.)» (рук. чл.-корр. РАН А. М. Молдован) — создан пилотный проект электронной библиотеки русских памятников XIV–XVII вв. (40 томов), обеспечивающий возможность поиска по

словоформам и фрагментам словоформ; корпус электронных текстов пополнен новыми источниками в объеме 750 тысяч словоупотреблений (отдел лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка).

«Создание корпуса церковнославянских текстов» (рук. А. Г. Кравецкий) — создана электронная библиотека церковнославянских текстов объемом в три с половиной миллиона словоупотреблений, подготовлена базовая версия электронного грамматического словаря церковнославянского языка объемом в 30 тысяч лемм (сектор русского литературного языка).

«Создание веб-сайта программы Президиума РАН “Корпусная лингвистика”» (рук. В. А. Пыхов) — открыт сайт Программы (www.corpling-ran.ru), на котором представлены информация о проектах, входящих в Программу, и результаты их выполнения.

В рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России» завершилась работа над плановой темой «Русский язык XVIII в.: корпусные исследования лексической и морфологической вариативности и словаря» (рук. Д. В. Сичинава) — словарь морфологического анализатора НКРЯ пополнен тысячей моделей.

В рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» завершилась работа над плановой темой «Мультимедийный русский корпус как источник социолингвистической информации» (рук. Е. А. Гришина). Для общего доступа открыт Мультимедийный русский корпус (МУРКО), размещен поисковый интерфейс корпуса, в том числе доступ к поиску единиц с заданными морфологическими, семантическими, акцентологическими, орфоэпическими и социологическими параметрами.

В рамках программы фундаментальных исследований секции языка и литературы ОИФН РАН «Текст во взаимодействии с социокультурной средой: уровни историко-литературной и лингвистической интерпретации» в соответствии с планом завершилась работа над четырьмя проектами:

«Аспекты морфологической структуры текста: корпусные исследования грамматической вариативности в русском языке XVIII–XXI веков» (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян) — практическим результатом работы явилась корректировка действующей в НКРЯ программы автоматического морфологического анализа текстов.

«Модель управления глагола и текст: теоретические и прикладные аспекты» (рук. Е. В. Падучева) — проведено корпусное исследование способов реализации (поверхностно-синтаксического выражения) аргументной структуры русского глагола и их вариативности; результаты исследования внедрены в новый электронный справочный лингвистический ресурс «ФреймБанк».

«Процессы словообразования в текстовой динамике» (рук. О. Н. Ляшевская) — разработана концепция и технология нового слоя аннотации Корпуса — словообразовательной разметки; проведено исследование частотности реализации словообразовательных моделей в текстах Корпуса.

«Формальный и семантический анализ поэтического текста» (рук. Л. Л. Шестакова) — обширный массив русской поэзии первой половины XX века (1200000 словоупотреблений) переведен в электронную форму, снабжен подробной стиховедческой разметкой и включен в НКРЯ; по результатам работы над проектом подготовлен сборник статей «Корпусный анализ русского стиха» (ред.: чл.-корр. РАН В. А. Плунгян, Л. Л. Шестакова).

В отделе культуры русской речи по плану завершилась работа над коллективной монографией «Вариативность и норма в русском языке начала XXI века» (ред.: В. В. Лопатин и А. Д. Шмелев), направленной на разработку принципов кодификации и установление конкретных орфографических, орфоэпических, лексических и грамматических норм.

В рамках плановой темы «Вариативность и норма в русском языке начала XXI века» завершилась работа над монографией В. И. Беликова «Региональное варьирование русского лексикона и общие проблемы лексикографической методики после информационной революции», основу которой составляет анализ лексики и фразеологии, ограниченно распространенной на русскоязычном пространстве.

В рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» в соответствии с планом завершилась работа над коллективной монографией «Проблемы кодификации нормы в русском языке начала XXI в.» (отв. ред. А. Д. Шмелев), цель которой — разработка теоретических основ кодификации норм на всех уровнях и во всех сферах функционирования современного русского языка.

Вне плана завершена работа над 11-м выпуском тематической серии «Вопросы культуры речи» (отв. ред. А. Д. Шмелев), включающим доклады участников II международной конференции «Культура русской речи», состоявшейся в октябре 2010 г.

Вышла из печати коллективная монография «Константы и переменные русской языковой картины мира» (авт.: Анна А. Зализняк, И. Б. Левонтина, А. Д. Шмелев), в которой сопоставляются отдельные фрагменты русской языковой концептуализации с соответствующими фрагментами концептуализации мира в других языках.

Опубликована монография Е. В. Бешенковой и О. Е. Ивановой «Русское письмо в правилах с комментариями», представляющая собой формализованное лингвистическое описание системы русской орфографии.

В отделе фонетики русского языка в рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» по плану завершилась работа над коллективной монографией «Фонетические “отцы” и “дети” начала XXI века. Стабильность и изменчивость произносительных норм» (отв. ред. М. Л. Каленчук), в которой дается описание «младшей» произносительной нормы и на его основе исследуются фонетические «точки роста», ведущие к изменению системных отношений.

В отделе современного русского языка продолжалась работа над плановой темой «Социолингвистические аспекты функционирования русского языка в межнациональном общении» (исп. В. Н. Белоусов).

В переводе на китайский язык вышел из печати том работ Л. П. Крысина «Русское слово, свое и чужое. Исследования по современному русскому языку и социолингвистике».

В отделе грамматики и лексикологии по плану продолжалась работа над монографией М. В. Ляпон «Язык писателя. Лингвистический эксперимент под контролем творческой интуиции» (ч. 1).

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка в рамках проекта «Историко-филологические науки на современном этапе» в соответствии с планом завершилась работа по созданию веб-сайта программы ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» (рук. чл.-корр. РАН А. М. Молдован).

Опубликована научно-популярная монография О. И. Северской «Говори, да не заговаривайся!», посвященная актуальным вопросам культуры речи, произошедшим за последние годы изменениям литературной нормы.

При отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики продолжалась деятельность семинара «Развитие Национального корпуса русского языка» (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян).

При отделе культуры русской речи осуществлялась деятельность Терминологического центра (рук. С. Д. Шелов) и семинара «Проблемы кодификации норм современного русского языка» (рук.: Е. В. Бешенкова, А. Д. Шмелев).

4. Литературный язык и диалекты в их современном состоянии и истории

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка по плану велась работа над темой «Источниковедение древнерусских рукописных памятников» (рук. чл.-корр. РАН А. М. Молдован).

Вышел из печати очередной сборник статей тематической серии «Лингвистическое источниковедение и история русского литературного языка. 2010–2011» (отв. ред. чл.-корр. РАН А. М. Молдован), посвященный проблемам лингвотекстологического исследования памятников истории русского языка и введения их в научный оборот.

В секторе истории русского литературного языка в рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» в соответствии с планом работа над темой «Риторические стратегии и семантические составляющие в истории русской культуры (религиозной и светской)» (рук. В. М. Живов) завершилась в виде цикла статей, в которых исследуются такие важные для культуры понятия, как грех, покаяние, суеверие, самоконтроль, мужество, простота, сложность и другие.

В отделе диалектологии и лингвистической географии по плану завершилась работа над атласом «Группировка русских говоров» (отв. ред. Л. Л. Касаткин), на 80-ти картах которого показаны пучки изоглосс, выделяющие Северное и Южное наречия русского языка, Западную, Северную, Южную, Северо-Западную, Северо-Восточную, Юго-Западную и Юго-Восточную диалектные зоны, различные группы и подгруппы внутри этих зон, а также межзональных говоров.

Вне плана завершена работа над очередным (XI) выпуском тематической серии «Материалы и исследования по русской диалектологии» (отв. ред. Л. Л. Касаткин), в статьях девяти разделов которого анализируются проблемы всех языковых ярусов.

В отделе фонетики русского языка сверх плана завершена работа над VI выпуском тематической серии «Проблемы фонетики» (отв. ред. Р. Ф. Касаткина), в котором отражаются новейшие достижения отечественных и зарубежных фонетистов и представлены все основные направления исследований звучащей речи: фонологическая теория, сегментная и суперсегментная фонетика, историческая и диалектная фонетика, социофонетика.

Продолжали свою деятельность семинары: при секторе истории русского литературного языка семинар по истории русского языка и культуры (рук.: В. М. Живов и А. А. Гиппиус), при отделе исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка семинар по анализу древнерусского текста (рук. В. Б. Крысько).

5. Русский язык в славянском языковом и историко-культурном контексте

По плану завершилась работа над темой многостороннего научного сотрудничества славянских стран «Общеславянский лингвистический атлас» (рук. по ИРЯ РАН Т. И. Вендина). В рамках темы российской комиссией ОЛА опубликован выпуск фонетико-грамматической серии «Рефлексы *е» (отв. ред.: Т. И. Вендина, Л. Э. Калнынь), в котором устанавливается реальная картина развития *е в современных славянских диалектах на основе анализа рефлексов *е в разных типически значимых позициях в слове.

Вышел из печати очередной выпуск тематической серии «Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. 2009–2011» (отв. ред. Т. И. Вендина), в статьях которого обсуждаются проблемы славянской диалектологии и лингвогеографии, истории и современного состояния отдельных славянских языков, анализируются результаты работы над Общеславянским лингвистическим атласом.

В отделе этимологии и ономастики продолжалась плановая работа по изданию «Этимологического словаря славянских языков (праславянский лексический фонд)» (рук. А. Ф. Журавлев). Этот словарь дает систематизированное обобщение научных сведений о древнем

слое лексики всех славянских языков, его распространении, происхождении и родственных связях. Вышел из печати 37-й выпуск (гл. ред. А. Ф. Журавлев).

Завершена работа над очередным (31-м) выпуском тематической серии «Этимология. 2009–2011» (отв. ред. Ж. Ж. Варбот), отражающим различные виды и аспекты этимологических исследований на материале славянских и других индоевропейских языков.

В рамках программы фундаментальных исследований ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» в соответствии с планом работа над темой «Этимологические и этнокультурные исследования лексики русского языка на славянском и индоевропейском фоне» (рук. Л. В. Куркина) завершилась в виде публикации серии статей, в которых исследуются этимологические и семантические сходства между славянскими и неславянскими языками, обсуждаются принципы отбора и реконструкции праславянских лексических архаизмов, хронологической стратификации лексического материала.

Опубликована монография Л. В. Куркиной «Культура подсечно-огневого земледелия в зеркале языка», в которой дается подробное описание фрагмента словаря, связанного с ранней формой земледелия, восстанавливается по отдельным фрагментам распавшихся микросистем некая общая макросистема, функционировавшая в разных вариантах на всем славянском языковом пространстве.

В отделе лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка по плану завершилась работа над темой «Служебная минея за январь в церковнославянском переводе по русским рукописям XII–XIII вв.» (рук. по ИРЯ РАН Е. М. Верещагин), соисполнителями которой являются исследователи из Группы славистической патристики Академии наук Земли Северный Рейн — Вестфалия. Результатом работы явилась подготовка к изданию значительной части январских последований по шести славяно-русским источникам.

Опубликован «Славяно-русский Пролог по древнейшим спискам. Синаксарь (житийная часть Пролога краткой редакции) за сентябрь-февраль». Т. I. Текст и комментарии. Отв. ред. В. Б. Крысько. Т. II. Указатели. Исследования. Отв. ред. В. Б. Крысько. Публикуется славянский текст, сопровождаемый параллельно греческим текстом, а также лингвистическим и текстологическим комментарием.

В Германии вышло из печати исследование Л. В. Прокопенко «Древний славянский рукописный Пролог: история создания, редакции, бытование в XII–XIV вв. (сентябрьское полугодие)». Исследование охватывает около 40 (восточно- и южнославянских) древнейших сохранившихся списков Пролога.

В секторе истории русского литературного языка в рамках программы фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России» в соответствии с планом завершилась работа над 1-м выпуском «Словаря новоцерковнославянского языка (на материале основного корпуса богослужебных книг)» (авт. А. Г. Кравецкий).

Опубликована монография А. Г. Кравецкого «Между проповедью и диалогом: церковная миссия в эпоху перемен», содержащая анализ миссионерских дискуссий, имевших место как при подготовке Поместного собора 1917–1918 гг., так и на самом Соборе.

Вышло из печати 5-е, переработанное и дополненное издание учебника для старших классов «Церковнославянский язык» (авт.: А. А. Плетнева, А. Г. Кравецкий).

При секторе функционировал Научный центр по изучению церковнославянского языка (рук. А. Г. Кравецкий).

6. Язык художественной литературы и лингвистическая поэтика

В отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики по плану велась работа над темой «Методы лингвистического анализа стихотворного текста» (рук. Т. В. Скулачева).

В созданном при отделе Центре междисциплинарных исследований художественного текста (рук. Н. А. Фатеева) в соответствии с планом велась работа над

темой «Основные тенденции развития поэтического языка в XX–XXI вв. Метаязыковые компоненты поэтического текста» (рук. Н. А. Фатеева).

Завершилась работа над первым томом трехтомной коллективной монографии «Дистрибутивно-статистический анализ языка русской прозы 1850–1870 гг.» (отв. ред. А. Я. Шайкевич), посвященной истории развития этого метода, его главным понятиям, достигнутым результатам, демонстрации возможностей дистрибутивно-статистического анализа в выявлении регулярных парадигм, а также включающей «Частотный словарь русской прозы 1850–1870 гг.».

Вне плана завершена работа над сборником «Материалов международной научной конференции “Диалог культур: “итальянский текст” в русской литературе и “русский текст” в итальянской литературе”» (редколл.: чл.-корр. РАН А. М. Молдован, М. Л. Каленчук, Н. А. Фатеева), включающим тексты докладов российских и зарубежных (преимущественно итальянских) исследователей, посвященных теме диалога русской и итальянской культур, а также широкому диапазону русско-итальянских взаимоотношений и влияний в различных сферах культурной жизни.

Сборник тезисов докладов этой конференции опубликован (редколл.: чл.-корр. РАН А. М. Молдован и др.).

Вышла из печати монография Н. А. Кожевниковой «Стиль Чехова», в которой проза и драматургия Чехова рассматриваются как единый текст с определенными законами построения и через слово демонстрируется мир писателя.

Совместно с Университетом печати опубликован первый выпуск «Бриковского сборника. Поэтика и фоностилистика» (ред.: Г. В. Векшина, Т. В. Скулачева и др.), включающий материалы, посвященные основным направлениям работы О. Брика — одного из основателей ОПОЯЗ’а, теоретика стиха, идеолога конструктивизма.

Велась работа Центра лингвистической текстологии и компьютерного лингвостиховедческого анализа при отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики (рук. Н. В. Перцов).

Продолжал свою деятельность при отделе корпусной лингвистики и лингвистической поэтики семинар «Проблемы поэтического языка» (рук. Н. А. Фатеева).

II. ХАРАКТЕРИСТИКА ЗАВЕРШЕННЫХ И ОПУБЛИКОВАННЫХ В 2011 г. РАБОТ

1. Исследование грамматического и лексического строя русского языка и его эволюции

22–24 апреля в Институте прошла международная научная конференция «**Moscow syntax and semantics**», организованная коллективом молодых ученых (А. Б. Летучим (ИРЯ РАН), П. М. Аркадьевым (ИнСлав) и др.). В конференции приняло участие 27 исследователей из 11 стран: Австрии, Бельгии, Венгрии, Вьетнама, Германии, Испании, Канады, Китая, Нидерландов, России и США. Конференция была посвящена, прежде всего, формальным подходам к синтаксису и семантике, а также функциональному анализу языковых явлений.

В завершенной плановой коллективной монографии «**Лексический состав русского языка как исторически сложившаяся система (на материале признаков слов: прилагательных и глаголов)**» (20 а. л., отв. ред. чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников) дается описание лексико-семантических классов признаков слов (имен прилагательных и глаголов) как специфически сложившихся участков лексической системы языка, рассматриваются связи и отношения, существующие между данными классами слов. Исследуется внутренняя организация лексико-семантических классов глаголов и имен прилагательных, а также их порождающий потенциал и закономерности внутриклассных

и межклассных взаимодействий. Особое внимание уделяется анализу этих классов как активно порождающих и активно воспринимающих систем, что позволяет представить их как живые, находящиеся в постоянном взаимодействии участки лексической системы в целом.

В завершенном по плану первом томе коллективной монографии «Лексико-семантические классы в лексической системе языка» (20 а. л., ред.: чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников, Е. С. Копорская) анализируется ряд проблем, связанных с описанием русской лексики как системы. Исследование опирается на тезис, согласно которому лексическая система языка как естественная и живая целостность, живущая по своим законам, основывается на множестве иерархически организованных лексико-семантических номинаций — лексико-семантических классах слов. Лексико-семантические классы слов представляются как основная форма существования лексической системы языка, рассматриваются их внутренняя организация, построение ее в виде лексического древа, характеризующегося от вершины до последних разветвлений ступенчатой инкорпорированностью своих ветвей, межклассные и внутриклассные связи и взаимоотнопоставленности, образование значений у слов этих классов и переход их в другие классы, факторы и формы, определяющие эти взаимодействия.

Завершенная в соответствии с планом коллективная монография «Теоретические основы описания семантики русских идиом» (70 а. л., отв. ред. Д. О. Добровольский) состоит из четырех частей.

В первой части, посвященной основным составляющим категории идиоматичности, рассматриваются факторы идиоматичности: переинтерпретация, непрозрачность и усложнение способа указания на денотат. Анализируются как продуктивные модели идиоматичности, так и непродуктивные приемы, типичные для небольших групп идиом. В качестве одной из главных проблем теоретического описания семантики идиом указывается разработка семантического метаязыка, способного охватить как актуальное значение идиомы, так и ее образную составляющую — внутреннюю форму.

Во второй части выделяются основные типы семантических отношений: синонимия идиом, антонимия идиом, многозначность и омонимия в сфере фразеологии. Анализируются также и семантические отношения, реализующиеся как лексически, так и с помощью грамматических механизмов (конверсия и каузативность).

В третьей части, посвященной семантической структуре идиом, излагаются принципы толкования семантики, рассматриваются особенности семантической экспликации внутренней формы, исследуются основные семантические модели внутренней формы. Уделяется внимание особенностям толкования жестовых идиом, а также иллюкутивной семантике идиом.

Особенности употребления идиоматики в речи находятся в центре внимания четвертой части. Рассматриваются специфические черты стилистики идиом, возможность вывода стилистических характеристик из формальных свойств идиомы и особенностей ее семантики; дается типология приемов модификации формы и содержания идиом; излагаются правила введения в структуру идиомы определения; на основе художественных текстов Пушкина, Достоевского, Алешковского, Бродского и других писателей и поэтов выявляются авторские особенности употребления идиом.

В Заключении намечаются новые направления исследования фразеологии, актуальные для современной русистики.

В цикле статей (10 а. л.) по завершенной плановой теме «Конструкции и динамика текста» (рук. Е. В. Рахилина) на основе разработанного общего формата дается описание русских квазиграмматических конструкций (модальных, аспектуальных, темпоральных, количественных и других), которое включает время первого появления конструкции в Корпусе, ее общую частотность, семантическое описание, анализ связи значения конструкции с отдельными компонентами конструкции.

Завершенные по плану «Очерки древнерусского и старорусского синтаксиса» (10 а. л., отв. ред. А. А. Пичхадзе) состоят из трех глав.

В первой главе, посвященной порядку слов, анализируется взаиморасположение субъекта и глагола в былинном нарративе; выявляются факторы, приводящие к обратному порядку «подлежащее — сказуемое» (при базовом для этого типа текста порядке слов «сказуемое — подлежащее»); исследуется порядок сказуемого и прямого объекта в ряде древнерусских переводных памятников; подробно рассматриваются различные семантические, стилистические и дискурсивные факторы, приводящие к препозиции или постпозиции объекта в разных типах конструкций; в этой группе в церковнославянских памятниках, летописях, а также деловых записях и официальных документах на бересте отмечается преобладание препозиции глагольной формы, в то время как в бытовых письмах на бересте этот словопорядок обнаруживается так же часто, как и противоположный, что связывается с ситуацией, свойственной устной речи.

Во второй главе исследуются полипредикативные конструкции; особое внимание уделяется причастиям, выступающим в роли сказуемого; рассматривается употребление коррелятивного союза *то* в конструкциях с финитными и причастными зависимыми предикациями; подробно описывается семантика союза и демонстрируется, что он не только служит маркером начала главной клаузы, но и несет явную семантическую нагрузку; исследуется употребление союза *а* в причастных конструкциях в различных русских летописях; отмечается различная частотность причастных предикаций с союзом в разных текстах, их употребление в большей или меньшей степени связывается с вхождением в летописные трафареты-формулы; анализируется употребление причастий вместо финитных форм в древнейших русских памятниках; эти употребления связываются с семантикой «произвольного выбора», неактуальной ситуации и косвенной засвидетельствованности и подчеркивается возможность связи таких конструкций с аналогичными моделями использования причастий в балтийских языках.

В третьей главе исследуются древнерусские конструкции с фазовыми глаголами *начати* и *почати* с инфинитивом смыслового глагола как в одном из прошедших времен (в частности при передаче греческого начинательного имперфекта), так и в настоящем-будущем времени; отмечается, что их семантика заключается в подчеркивании начала длительного действия, выраженного имперфектным глаголом; при сопоставлении древнерусских конструкций с современными демонстрируется более широкая сочетаемость древнерусских фазовых глаголов, допускаявших при себе инфинитивы стативных глаголов и отрицание.

В опубликованном совместно с Институтом проблем передачи информации РАН сборнике статей к 80-летию академика Ю. Д. Апресяна «Слово и язык» (46 п. л., редколл.: И. М. Богуславский, Л. Л. Иомдин, Л. П. Крысин) отражается широта профессиональных интересов юбиляра: теоретическая и практическая лексикография; создание современных словарей различных типов (активные словари, словари синонимов, словари служебных слов, переводные словари и др.), компьютерные лексикографические ресурсы; лексическая семантика, семантика синтаксиса, прагматика; создание действующих моделей языка; лексические функции и их применение в компьютерных приложениях; корпусная лингвистика; лингвистическая типология; машинный перевод и другие системы автоматической обработки текстов.

В вышедшей из печати монографии чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротникова «Категория меры признака в смысловом строе русского языка» (14 п. л.) предлагается модель описания смыслового строя русского языка («грамматика смыслов»), базирующаяся на идее смысловых исходов, заданных системой местоименных слов, а также на понятии смысловой категории как совокупности разноуровневых языковых единиц; дается законченное описание одного из фрагментов «грамматики смыслов»: исследуются категория меры признака как одна из общих смысловых категорий современного русского

языка, а также степени качества как частные смысловые категории, формирующие общую категорию меры признака.

В вышедшей из печати монографии И. С. Улуканова «Историческое словообразование. Историческая лексикология» (28 п. л.) демонстрируются новые возможности исследования истории русского языка (главным образом исторического словообразования и исторической лексикологии), появившиеся благодаря расширению базы источников — изданию фундаментальных исторических, этимологических и диалектных словарей, открытию и изданию многих памятников древнерусской письменности.

Историческое словообразование исследуется в тесной связи с исторической лексикологией: выявляется функциональный и генетический статус слов изучаемого словообразовательного типа, его лексический центр и периферия, характерные для слов данного типа процессы семантической эволюции, типичные контексты употребления (ср. описание префиксальных глаголов, слов с суфф. *-тель* и др.). На основе большого числа контекстов употребления слова из новых источников прослеживаются процессы совмещения разных значений одной морфемы и развитие новых значений морфем. В «снятом» виде эти процессы отражаются в современном языке — в морфемах (в частности, в глагольных префиксах), совмещающих значения, изолированно выступающие в других морфемах.

На основе материалов новых источников выявляются новые факты и закономерности в исторической лексикологии; прослеживаются этапы семантической эволюции слова; большое внимание уделяется соотносительным славянизмам и русизмам, исследование которых способствует прогрессу в решении центрального вопроса истории литературного языка — роли церковнославянского языка в происхождении и развитии русского языка.

В опубликованной монографии Е. С. Копорской «Славянизмы в русской языковой картине мира (истоки, история, современность)» (25 п. л.) определяются роль и место славянизмов в процессе развития национальной языковой картины мира, репрезентируемой системой языка. Основное внимание уделяется периоду становления национального русского литературного языка, взаимовлиянию русского и церковнославянского языков. Рассматривается роль славянизмов в формировании словарного состава языка и системных отношений в лексике, а также и тех семантических и стилистических процессов, которые определили современный статус славянизмов как ключевых слов, отражающих русское национальное сознание и мировосприятие.

В кандидатской диссертации Ду Хунцзюня «Система приставочных глаголов движения в русском языке в сопоставлении с китайским языком» (научный руководитель — доктор филологических наук А. Д. Шмелев) выявляются особенности выражения категории пространства в русском языке на материале приставочных глаголов движения, а также их сходства и различия с китайскими эквивалентами; комплексно рассматриваются приставочные глаголы движения в русском языке на фоне китайского языка; выявляются дифференцирующие семантические признаки при выражении ситуации движения в русском и китайском языках; разрабатываются правила соответствий русских приставочных глаголов движения и их китайских эквивалентов.

Кандидатская диссертация Н. Н. Занегиной «Концепт “семья” в русском литературном языке и принципы его описания» (научный руководитель — член-корреспондент РАН Ю. Л. Воротников) состоит из трех глав. В первой главе прослеживается история исследования концепта «семья», доказываемся наличие у него всех признаков ключевого концепта как понятийно-языковой единицы, которые сформулированы академиком Н. Ю. Шведовой, а также описывается структура концепта «семья». Во второй главе излагаются результаты анализа смысловой парадигмы концепта: определяются возможности членения отдельных ее участков; раскрывается потенциал материализации концепта «семья» по отношению к каждому из смыслов, формирующих

парадигму; рассматриваются отношения между отдельными участками парадигмы в результате такой материализации; выделяются ядерные и периферийные смыслы, а также исследуются случаи смыслового пересечения. В третьей главе выявляется современное содержание концепта «семья» в языковом сознании разных групп носителей языка.

В кандидатской диссертации Е. А. Смирновой ««Проста мова» как лингвистический феномен (реконструкция глагольной системы на материале Евангелия Тяпинского)» (научный руководитель — доктор филологических наук А. М. Камчатнов) дается описание всех глагольных форм «русскомошной» части издания Тяпинского и выявляется на этом материале языковая вариативность; устанавливаются сходства и различия в области глагольного словоизменения и дается критическая оценка высказанных в литературе гипотез о существенном языковом различии между памятниками юридической (литовский Статут) и религиозной письменности (Евангелие В. Тяпинского).

2. Русская современная и историческая лексикография

16–17 декабря состоялся расширенный научный семинар «Авторская лексикография и история слов», посвященный 50-летию выхода в свет «Словаря языка Пушкина». В работе семинара приняли участие более 70 исследователей из Беларуси, России (Брянск, Воронеж, Курск, Москва, Санкт-Петербург, Саранск, Саратов, Уфа) и Украины. Обсуждались следующие проблемы: современные стратегии в изучении и словарном описании языка русской классической литературы; традиции и новации в авторской лексикографии рубежа XX–XXI вв.; корпусная лингвистика и ее возможности в исследовании художественных текстов и в практике создания авторских словарей; составление и ведение баз данных в авторской лексикографии; мир писателя в зеркале его словаря; авторская лексикография и общая лексикография (направления взаимодействия); история слов и понятий (XVIII–XXI вв.); эффекты неправильного понимания старинных классических текстов вследствие подстановки современных значений на место утраченных (аналог «ложных друзей переводчика» в области родного языка).

Завершенная в соответствии с планом 1-я часть первого выпуска «Активного словаря русского языка» (отв. ред. акад. Ю. Д. Апресян) включает в себя 1800 словарных статей (135 а. л.). Словарь выполняет две функции: он одновременно является теоретическим источником идеологии и базовых материалов для научного лексикографического описания русского языка и служит лексикографическим справочником активного типа, способствуя полноценному практическому овладению русским языком. Материалы словаря, отражающие языковую компетенцию образованных носителей языка, явятся достаточной базой для овладения всеми аспектами русской лексики, формами и произношением слов, их лексикализованной просодией, значениями и модификацией значений, прагматическими условиями их употребления, управлением и невалентными синтаксическими свойствами слов, их лексико-семантической сочетаемостью, семантическими связями слов в каждом из их значений с синонимами, антонимами, конверсивами, дериватами, фразеологией и т. п.

В опубликованном «Русском идеографическом словаре «Мир человека и человек в окружающем его мире»» (145 п. л., отв. ред. акад. Н. Ю. Шведова) понятийное ядро русского языка отражается посредством описания концептов, их смысловых парадигм и тех единиц, которые составляют смысловое поле концепта. Исследование каждого отдельно взятого концепта и его ближайшего окружения выливается в особый тип словарной статьи, специально разработанный для данного словаря. В словарной статье (каждая объемом от 0,3 до 1,5 а. л.) дается сжатое, построенное по единому плану описание, средствами самих языковых единиц раскрывающее смысловую парадигму концепта и представляющее ее в 19 зонах, последовательно дополняющих друг друга.

В *завершенном по плану VI томе* (189 а. л., отв. ред. Л. Л. Шестакова) «**Словаря языка русской поэзии XX века**» каждая из статей (около 6000) представляет собой собрание стихотворных строк из источников словаря — произведений десяти выдающихся поэтов Серебряного века: И. Анненского, А. Ахматовой, А. Блока, С. Есенина, М. Кузмина, О. Мандельштама, В. Маяковского, Б. Пастернака, В. Хлебникова, М. Цветаевой; в статьях эти строки хронологически упорядочены; они дают возможность судить о ритмике окружения заглавного слова, о «приращениях смысла» в нем самом, об истории слова в поэтическом языке эпохи. В приложениях представлены: 1) указатель страниц в изданиях-источниках, соотнесенный с цифрами при контекстах и заглавиями произведений, 2) алфавитно-частотный указатель и 3) его «перевертень», 4) перечни слов, отмеченных только у одного поэта (каждого из десяти), 5) списки минус-экспрессем — слов из сводного словника, отсутствующих у данного поэта. Словарь характеризуется следующими особенностями: 1) масштабом компьютерной базы данных (всего — 664985 словоупотреблений), 2) равной внимательностью и к знаменательным, и к строевым (связочным) словам, 3) включением в общий алфавит имен собственных любой природы, 4) тонкими различиями между статьями по соотношению в них информации филологического и энциклопедического характера, 5) особым вниманием к местоимениям, перифрастически именуемым персонажам, разного рода вариантам слова; следствием этого является необходимое и неизбежное разнообразие отсылочных статей, как и комментариев к леммам и иллюстративным контекстам.

Вышедшая из печати монография Л. Л. Шестаковой «Русская авторская лексикография: теория, история, современность» (29 п. л.) состоит из трех частей. В первой части «Основные вопросы теории авторской лексикографии» раскрывается содержание самого понятия *авторская лексикография* (в соотнесении с такими понятиями, как *писательская, поэтическая, личностная лексикография, лексикография художественной речи*), очерчиваются границы этого словарного направления, демонстрируется его взаимодействие с другими направлениями в лексикографии. Освещаются проблемы типологии авторских словарей и их структурной организации. Специальное внимание уделяется дискуссионным вопросам, связанным с принципом полноты авторского словаря, включением в него имен собственных, типологическим подходом к словарной статье и др.

Во второй части «Русская авторская лексикография: история и современное состояние» подробно рассматриваются четыре периода в истории данной словарной отрасли. Прослеживается общее направление ее развития и дается характеристика каждого из выделенных периодов. Анализируются словари, проблемные научные статьи, монографии, рецензии на вышедшие словари. Отражается влияние на авторскую лексикографию состояния самой науки о языке в тот или иной период, смены лингвистических интересов к разным сторонам существования языка, а также изменения взглядов на язык писателя.

В третьей части «Опыты применения авторских словарей» содержатся примеры интерпретации словарных материалов разного объема и содержания. Раскрывается исследовательский потенциал, хранящийся в авторских словарях, демонстрируется возможность их использования в изучении индивидуальных стилей, истории языка художественной литературы.

Завершенный сверх плана заключительный четвертый том «Конкорданса к стихам М. Кузмина» (64 а. л., сост. А. В. Гик) включает в себя приложения к конкордансу: Словарь рифм (совместно с акад. М. Л. Гаспаровым); Метрический справочник (авт. акад. М. Л. Гаспаров); Частотный словарь стихотворений М. Кузмина; Указатель стихотворений; Конкорданс заглавий.

Опубликованный третий том «Конкорданса к стихам М. Кузмина» (80 п. л., сост. А. В. Гик) состоит из около пяти тысяч заголовочных слов. Основной единицей

конкорданса являются лексемы. В некоторых случаях заголовочные слова сопровождаются необходимыми пометами и кратким комментарием.

Завершенный по плану 6-й выпуск «Русского этимологического словаря» (22 а. л., авт. чл.-корр. РАН А. Е. Аникин) содержит лексику от *вал I* до *вверюга* (более 950 словарных статей). Словарь представляет собой свод этимологий русской лексики, охватывающий основной словарный фонд русского языка. На основе достижений современной филологической науки в нем рассматриваются происхождение и история словарного состава русского языка, в том числе значительный пласт личных имен и географических названий; а также в большом объеме представлена этимология диалектной, древнерусской и старорусской лексики. Материал расположен в алфавитном порядке. Для каждой лексемы указываются — при наличии необходимости и возможности — ее параллели в других славянских и неславянских языках, а также праславянский или иной этимон с изложением сведений, касающихся его истории и языковых изменений, результатом которых стала данная лексема.

Опубликованные 4-й (20,5 п. л.; *боле — бтарь*) *и 5-й* (21,5 п. л.; *буба — вакитоф*) **выпуски «Русского этимологического словаря»** (авт. чл.-корр. РАН А. Е. Аникин) построены на тех же теоретических принципах и включают около 1000 словарных статей каждый.

Вышел из печати 29-й выпуск (сулезь — сящися) (53 п. л., гл. ред. В. Б. Крысько) **«Словаря русского языка XI–XVII вв.»**. Словарь представляет собой общедоступное справочное пособие при чтении древнерусских текстов различных жанров (летописей, грамот, частной переписки, юридической, житийной литературы и др.); он служит также источником для исследований по исторической лексикологии, словообразованию, этимологии. Словарь рассчитан на широкий круг специалистов-языковедов, литературоведов, историков, археологов, этнографов и юристов.

При подготовке к печати 29-го выпуска были учтены данные вновь вышедших изданий древних текстов. Цитируемый в выпуске материал целенаправленно подбирался для более подробного освещения разных аспектов функционирования древнерусской и среднерусской лексики. В 29-й выпуск Словаря входит Приложение, включающее пропущенные в предыдущих томах слова на букву С (более 700 словарных статей), а также приложен список новых источников, используемых в выпуске и не вошедших в справочный том (более 200 наименований).

3. Социальные и прагматические аспекты функционирования русского языка; проблемы нормы

Состоявшиеся 20 января традиционные ежегодные (сорок вторые) чтения памяти акад. В. В. Виноградова были посвящены проблемам нормы в языке и речи. В докладах участников чтений вариативность рассматривалась как естественное свойство литературной нормы; анализировалась проблема «Человек и норма в современном русском языке»; раскрывалась дискурсивная специфика коммуникативной нормы; обсуждались основные и производные лексические значения; синтаксические ошибки рассматривались в свете эволюции системы; анализировалась проблема «Новые нормы или речевые ошибки?»; терминологическая норма представлялась в лингвистическом освещении 70-х — 80-х годов XX века; демонстрировалась интерпретация пассива в художественном переводе (норма — переводчик — читатель); рассматривались вторичные имперфективы в современном разговорном языке и нормы речевого поведения в профессиональных культурах.

5 мая прошел организованный совместно с Государственным институтом русского языка им. А. С. Пушкина международный семинар «Терминология и языки для специальных целей», в котором приняли участие 20 исследователей из России (Красноярск, Москва, Самара, Тюмень) и Туниса. В докладах участников семинара

фидеистические термины характеризовались как сложные конвенциональные знаки, анализировалась терминология соссорианской лингвистики, рассматривались системообразующие факторы в русской анатомической терминологии, представлялось отражение картины мира в английской психиатрической терминологии, обсуждались терминологические кальки с английского в русском языке (на материале медицинской терминологии), демонстрировалось использование метафоры и метонимии при образовании терминов-эпонимов (на материале англоязычной юридической терминологии), прослеживался процесс гармонизации политических терминов (на материале русского, арабского, английского и французского языков), рассматривались экспрессивные характеристики человека в русских профессиональных жаргонах, моделирование терминосистемы экологического аудита сопоставлялось с ее описанием в систематизирующей глоссарии, анализировалась частотная обусловленность экологической терминологии в нормативной документации, характеризовалась база данных по археологической терминологии.

Завершенный в соответствии с планом проект «Литературные языки народов России как их духовное и культурное наследие (контакты, взаимодействие, взаимообогащение)» (рук. акад. Е. П. Челышев) в виде цикла статей (15 а. л.) посвящен тем аспектам взаимодействия русского литературного языка с другими языками народов России, которые направлены на результаты языкового контактирования народов России, в частности, на взаимообогащение языков лексическими заимствованиями, так как все литературные языки России, будь то славянские, тюркские, кавказские, монгольские, финно-угорские и другие языки, развиваются исключительно в тесном взаимодействии языков и культур народов России, живущих в едином государстве с древних времен.

Результатом выполнения 23 проектов в рамках *завершенной плановой темы «Национальный корпус русского языка: развитие и пополнение»* (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян) явилось системное пополнение всех корпусов (современных и исторических) в составе НКРЯ, дальнейшее совершенствование лингвистической разметки и системы выдачи данных. Разработаны новые модули в составе НКРЯ — мультимедийный русский корпус и модуль параллельных русско-иноязычных корпусов (славянские, романские и германские языки). Велась работа по созданию словарного модуля НКРЯ, подготовлена корпусная справочная система по русской грамматике. Проведена унификация и доработка формата и морфологической разметки баз данных по древнерусским текстам, создан пилотный проект электронной библиотеки русских памятников XIV–XVII вв., подготовлена электронная библиотека церковнославянских текстов. В настоящее время объем корпуса, доступный на сайте ruscorpora.ru, превышает 400 млн словоупотреблений.

В завершенном по плану проекте «Системное пополнение корпусов НКРЯ с базовой разметкой (основного, газетного, диахронического)» (рук. С. О. Савчук) пополнение корпусов осуществлялось на основе предварительного отбора текстов по заданным критериям и в определенном соотношении, опирающемся на анализ существующего баланса текстов. Основной корпус письменных текстов пополнен текстами новейшего периода (после 2005 г.) в следующем соотношении: русская художественная проза — около 2,6 млн словоупотреблений; нехудожественная проза (научная и научно-популярная литература, публицистика, представленная в различных средствах коммуникации — прессе, электронных СМИ) — 2,5 млн. Итого в целом — более 5 млн. словоупотреблений. В корпус включены тексты предшествующих периодов, недостаточно в нем представлены: эпистолярные, научные и научно-популярные, газетные тексты за отдельные периоды (1960-е, 1990-е годы и т. д.), общим объемом более 5 млн. словоупотреблений. Значительно пополнен корпус текстов электронной коммуникации в объеме около 0,8 млн словоупотреблений. Новые тексты охватывают различные тематические области, различаются социологическими характеристиками

участников общения. Корпус современной русской прозы текущего периода (2008–2010 гг.) пополнен в объеме 50 млн словоупотреблений.

В рамках завершеного в соответствии с планом проекта «Развитие мультимедийного модуля Национального корпуса русского языка» (рук. Е. А. Гришина) осуществлено пополнение зоны «Речь кино» (1,5 млн словоупотреблений), пополнение зоны «Публичная и непубличная устная речь» (30 тыс. словоупотреблений); разработана и создана зона «Художественное чтение» (20 тыс. словоупотреблений); разработаны общая архитектура, принципы аннотации и структуры интерфейса Мультимедийного параллельного корпуса.

Результатами выполнения планового проекта «Мультимедийный русский корпус как источник социолингвистической информации» (рук. Е. А. Гришина) явились: открытие для общего доступа Мультимедийного русского корпуса (МУРКО) (www.ruscorpora.ru/search-murco.html); размещение поискового интерфейса корпуса, в том числе обеспечение доступа к поиску единиц с заданными морфологическими, семантическими, орфоэпическими, социологическими параметрами; обеспечение возможности поиска — жестов по субъективным, объективным и социологическим характеристикам; речевых действий (типов высказываний, вокальных жестов и междометий, повторов и проч.); пополнение контента корпуса 75 фильмами, в том числе пятью фильмами с глубокой разметкой (разметка речевых действий и жестов); включение в состав корпуса нового некинематографического варианта.

В рамках завершеного по плану проекта «Совершенствование разметки и системы выдачи данных в Национальном корпусе русского языка» (рук. А. Я. Шайкевич) на основе «Словаря морфем» А. И. Кузнецовой и Т. Ф. Ефремовой составлена модифицированная версия, адаптированная для поиска в НКРЯ в соответствии со стандартом словообразовательной разметки; осуществлена систематизация контента морфемно-словообразовательного словаря НКРЯ, составленного в ходе ручной разметки словника Грамматического словаря А. А. Зализняка и словаря корпуса; устранен разнобой в разметке путем приведения ее в соответствие с членением в модифицированной версии «Словаря морфем»; отредактирован морфемно-словообразовательный словарь в части префиксов, корней и суффиксов. Проведены эксперименты по разрешению лексико-грамматической неоднозначности в корпусе.

В результате выполнения планового проекта «Словообразовательная разметка Национального корпуса русского языка» (рук. О. Н. Ляшевская) разработана система поиска в Национальном корпусе русского языка с учетом морфемного состава и словообразовательной модели слова; отредактирована и пополнена (около 50 тыс. новых лексем) корпусная база данных по словообразованию; на основе базы данных размечен текст корпуса и реализован поиск в основном корпусе НКРЯ.

В рамках завершеного по плану проекта «Создание словарного модуля Национального корпуса русского языка» (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян) подготовлена база данных электронного словаря орфографических, фонетических и морфологических вариантов XVIII в. (в объеме до 3000 единиц), включающая информацию о лемме, отсылочной (нормализованной) лемме, грамматических признаках, типе варианта, дате фиксации варианта в корпусе. Сформирован электронный словарь новых слов на основе корпуса современных текстов объемом около 25 тыс. лемм. Произведено усовершенствование морфологического анализатора с внедрением грамматического словаря — анализ всех лемм, выделенных на базе указанного словаря. Осуществлена лексико-грамматическая разметка новых лемм корпуса на всем объеме НКРЯ (более 300 млн словоупотреблений).

В завершеном плановом проекте «Поэтический корпус: 1910–1925 гг.» (рук. Л. Л. Шестакова) 3639 стихотворений (66139 строк, 409 тыс. словоупотреблений) наиболее значимых поэтов 1910–1925 гг. (Анна Ахматова, Борис Пастернак, Марина Цветаева, Владимир Нарбут, Михаил Зенкевич, Владимир Маяковский и др.) снабжены

обобщающей и построчной стиховедческой метаразметкой, а также грамматической и семантической метаразметкой, которые используются в остальных подкорпусах НКРЯ. Усовершенствованы правила, применяемые при разметке неклассического стиха (дольника, тактовика, акцентного и гетерометрического стиха), а также стиха полиметрического и микрополиметрического. Внесены соответствующие изменения в используемое для стиховедческой разметки программное обеспечение. Все размеченные тексты опубликованы на сайте НКРЯ (<http://ruscorpora.ru/search-poetic.html>) и доступны для поиска по ряду стиховедческих, грамматических и семантических параметров.

В результате выполнения в соответствии с планом проекта «Поэтический корпус: 1925–1940 гг.» (рук. Д. В. Сичинава) осуществлено пополнение поэтического подкорпуса НКРЯ (0,25 млн словоупотреблений); выполнены работы по совершенствованию стиховедческой метаразметки применительно к особенностям данного периода и совершенствованию программного обеспечения стиховедческой метаразметки поэтических текстов указанного периода.

В рамках завершеного планового проекта «Формальный и семантический анализ поэтического текста» (рук. Л. Л. Шестакова) поэтические тексты (1200000 словоупотреблений) акмеистов и близких к ним авторов, создающих необходимый контекст для исследования акмеистической поэтики («младшие акмеисты» (Г. Иванов, Г. Адамович, Н. Оцуп), поэты первой волны эмиграции — как парижской (Ю. Штейгер, А. Присманова, А. Гингер, А. Ладинский, Д. Кнут и др.), так и харбинской (А. Несмелов, А. Ачаир, В. Перелешин, С. Алымов, Л. Андерсен и др.), непосредственные последователи акмеизма в раннесоветской поэзии (П. Антокольский, Вс. Рождественский, Н. Тихонов, М. Тарловский, А. Адалис), во многом наследующие акмеизму конструктивисты (Э. Багрицкий, И. Сельвинский, В. Луговской) и т. д.) переведены в электронную форму, снабжены подробной стиховедческой разметкой и опубликованы на сайте Национального корпуса русского языка. Выделены многие формальные особенности акмеистической поэтики.

В завершеном сверх плана сборнике статей «Корпусный анализ русского стиха» (10 а. л., ред.: чл.-корр. РАН В. А. Плунгян, Л. Л. Шестакова) отражаются результаты исследования русского стиха, проведенного с опорой на данные Национального корпуса русского языка (в первую очередь его поэтического подкорпуса) и с использованием особой методики научного анализа. На обширном материале рассматриваются специфика верлибра, особенности синтаксической организации русского стиха, языковое своеобразие акмеизма, отличительные черты языка и стиля отдельных поэтов, история функционирования в поэтическом языке конкретных лексических единиц. Демонстрируются широкие возможности применения корпусных методов в исследовании русского стиха.

В ходе выполнения завершеного по плану проекта «ФреймБанк» (рук. Е. В. Падучева) осуществлен пилотный релиз онлайн-системы «ФреймБанк» — нового лексикографического и корпусного ресурса, предназначенного для документации и изучения реализации фреймов и лексических конструкций в русской письменной речи. Размечены выборки примеров из Национального корпуса русского языка для 500 русских глаголов. Пополнен словарь моделей управления и фразеологизированных лексических конструкций. Разработан пользовательский интерфейс с возможностью поиска по лексике и по конструкциям.

В рамках завершеного в соответствии с планом проекта «Подготовка материалов фонотеки ИРЯ РАН для включения в устный корпус в составе Национального корпуса русского языка» (рук. Р. Ф. Касаткина) проведена оцифровка материалов из архива отдела фонетики в объеме 50 часов звучания (записи выступлений известных ученых и деятелей культуры, относящиеся к периоду 1960–1980 гг.). Составлен электронный каталог обработанных документов фонотеки, содержащий описание материалов. Часть аудиозаписей расшифрована и подготовлена к размещению в составе

устного корпуса НКРЯ (общий объем пополнения устного корпуса — 0,5 млн словоупотреблений).

Результатом выполнения планового проекта «Пополнение и развитие акцентологического корпуса русского языка» (рук. М. Л. Каленчук) явилось пополнение акцентологического корпуса НКРЯ новыми (прозаическими — 0,5 млн словоупотреблений и поэтическими — 0,5 млн словоупотреблений) текстами в объеме около 1 млн словоупотреблений. Прозаические тексты включают публичную и непубличную естественную русскую устную речь: записи повседневной (бытовой) устной речи; документальные фильмы, теле- и радиопередачи; публичные лекции, диспуты и прочие публичные выступления; церковные проповеди, беседы и т. д. Разработан новый раздел «Художественное чтение», в который включены расшифровки записей авторского чтения художественных и публицистических произведений.

В процессе выполнения завершено по плану проекта «Создание корпусной справочной системы по русской грамматике (морфологический модуль)» (рук. Е. В. Рахилина) осуществлена разработка структуры и интерфейса электронного ресурса «Корпусная грамматика русского языка» (зона морфологии); размещены в Интернете 10 статей: «Часть речи», «Грамматическая категория», «Род», «Склонение», «Номинативное склонение», «Адъективное склонение», «Вариативность в глагольном формообразовании», «Наречие», «Деепричастие», «Отглагольное существительное», «Предикатив», «Суффиксальное словообразование».

В ходе выполнения завершено планового проекта «Русский язык XVIII в.: корпусные исследования лексической и морфологической вариативности и словаря» (рук. Д. В. Сичинава) значительно пополнен корпус русского языка XVIII в., в него включены деловые, публицистические, философские тексты. Вставлено описание продуктивных морфологических типов, характерных для этого периода. Словарь морфологического анализа НКРЯ пополнен примерно тысячей моделей, активных не только в XVIII в., но и в дальнейшие века, вплоть до современного периода. Подготовлено описание точек лексической, фонетической и орфографической вариативности на материале данного корпуса, создана размеченная база данных.

В рамках завершено в соответствии с планом проекта «Аспекты морфологической структуры текста: корпусные исследования грамматической вариативности в русском языке XVIII–XXI вв.» (рук. чл.-корр. РАН В. А. Плунгян) осуществлено исследование участков морфологической вариативности, связанных с родом и падежом имен существительных, на материале текстов Национального корпуса русского языка. Установлен состав лексем, испытывающих колебания в родовой принадлежности, проанализировано соотношение вариантов рода в различных группах существительных: несклоняемых (*цунами с/ж*) и с морфологическим выражением колебаний в роде (*мангуст // мангуста, тюль ж // тюль м*), представлены статистические, семантические, функционально-стилистические характеристики этих вариантов, а также рассмотрена динамика их употребления по различным периодам развития языка. Аналогичным образом на материале словарей и текстов Национального корпуса русского языка исследованы достаточно широко представленная вариативность в области именительного падежа множественного числа (*щупальцы // щупальца*), а также варианты в области глагольного словоизменения и словообразования. Практическим результатом выполненных исследований явилось исправление ошибок действующей в НКРЯ программы автоматического морфологического анализа.

В процессе выполнения завершено по плану проекта «Модель управления глагола и текст: теоретические и прикладные аспекты» (рук. Е. В. Падучева) проведено корпусное исследование способов реализации (поверхностно-синтаксического выражения) аргументной структуры русского глагола и их вариативности. Осуществлены эксперименты по автоматическому снятию омонимии у частотных русских глаголов на основе предопределенной информации о модели управления глагола. Результаты

исследования внедрены в новый электронный справочный лингвистический ресурс «ФреймБанк».

Результатами выполнения завершеного планового проекта «Процессы словообразования в текстовой динамике» (рук. О. Н. Ляшевская) явились: создание базы для исследования русского словообразования с помощью НКРЯ; разработка концепции и технологии нового слоя аннотации корпуса — словообразовательной разметки; анализ частотности реализации словообразовательных моделей в текстах Корпуса.

В ходе выполнения завершеного в соответствии с планом проекта «Подкорпус древнерусских текстов XI–XIII вв.» (рук. А. А. Пичхадзе) проведена унификация и доработка формата и морфологической разметки баз данных по древнерусским текстам объемом около 250 тысяч словоупотреблений, которые включены в состав НКРЯ.

В рамках завершеного по плану проекта «Обработка Псковской летописи для Национального корпуса русского языка» (рук. В. Б. Крысько) создан электронный ресурс в объеме 160 тысяч словоупотреблений.

В процессе выполнения завершеного планового проекта «Корпус памятников среднерусского периода (XIV–XVII вв.)» (рук. чл.-корр. РАН А. М. Молдован) подготовлена электронная библиотека русских памятников XIV–XVII вв. (40 томов), обеспечивающая возможность поиска по словоформам и фрагментам словоформ; корпус электронных текстов пополнен новыми источниками в объеме 750 тысяч словоупотреблений.

Результатами выполнения завершеного в соответствии с планом проекта «Создание корпуса церковнославянских текстов» (рук. А. Г. Кравецкий) явились: создание электронной библиотеки церковнославянских текстов объемом в три с половиной миллиона словоупотреблений, подготовка базовой версии электронного грамматического словаря церковнославянского языка объемом в 30 тысяч лемм, размещение в Интернете пилотного варианта корпуса церковнославянского языка.

В рамках завершеного планового проекта «Создание и развитие параллельных русско-иноязычных корпусов в Национальном корпусе русского языка: славянские, романские и германские языки» (рук. Д. О. Добровольский) размещены на сайте НКРЯ новые параллельные корпуса общим объемом 4 миллиона словоформ, усовершенствована морфологическая разметка иноязычных текстов.

В ходе выполнения завершеного планового проекта «Историко-филологические науки на современном этапе» (рук. чл.-корр. РАН А. М. Молдован) разработан веб-сайт Программы ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей» (www.oifn-program.ru), на котором размещены проекты, входящие в Программу, и отчеты с результатами их трехлетнего выполнения.

В рамках завершеного планового проекта «Создание веб-сайта программы Президиума РАН “Корпусная лингвистика”» (рук. В. А. Пыхов) открыт сайт Программы (www.corpling-ran.ru), на котором представлены информация о проектах, входящих в Программу, и результаты их выполнения.

Целью завершеной в соответствии с планом коллективной монографии «Вариативность и норма в русском языке начала XXI века» (40 а. л., ред.: В. В. Лопатин, А. Д. Шмелев) является как разработка важнейших принципов кодификации, так и установление конкретных орфографических, орфоэпических, лексических и грамматических норм. Рассматриваются изменения, произошедшие в русском языке за последние 20 лет и затронувшие все уровни и сферы функционирования языка: орфографию, орфоэпию, лексику, грамматику, стилистику и др. Авторами монографии создается теоретическая основа для подготовки новых словарей и справочников различных типов.

В завершеной плановой коллективной монографии «Проблемы кодификации нормы в русском языке начала XX в.» (18 а. л., отв. ред. А. Д. Шмелев) анализируются

существующие словари и справочники (выявляются прямые ошибки и неточности, разночтения, пробелы в описании современного русского языка) и вырабатываются рекомендации по совершенствованию лексикографической и справочной литературы; определяются формальные основания, на которые можно было бы опереться при выборе эталона написания, произношения, модели управления и т. п., чтобы исключить (или хотя бы минимизировать) вкусовой подход при определении нормы; преодолеваются условности кодификаторских решений; вырабатывается научно обоснованное отношение к спорным явлениям.

В завершённой по плану монографии В. И. Беликова «Региональное варьирование русского лексикона и общие проблемы лексикографической методики после информационной революции» (22 а. л.) исследуется лексика и фразеология, ограниченно распространенная на русскоязычном пространстве (*мультифора* ‘прозрачный файл для бумаг’ — Центральная Сибирь, *пшенка* ‘вареные кукурузные початки’ — Одесса, *явочка* ‘талон к врачу’ — Ярославль, *оптарь* ‘оптовый рынок’ — Омск, *глаз выпал* — о сильном удивлении, Центральная Сибирь, *в три вилюшки* — о длинной очереди, Черноземье, *опанелка* ‘обналичка дверного блока’ — встречается в профессиональном узусе, включая прайс-листы на пиломатериалы, Центральная Сибирь, *фыгать* ‘курить ананашу’ — Оренбургская обл. РФ и соседняя Актюбинская обл. Казахстана). Освещаются общие проблемы социолингвистического структурирования русского языка, в частности, связанные с относительно независимым его развитием на постсоветском пространстве. Большое внимание уделяется методическим аспектам работы с оцифрованными текстами. Для определения степени распространенности и стилистического статуса конкретной лексической единицы сопоставляется статистика, полученная на относительно однородных сегментах Интернета, и оцифрованных текстов иного происхождения — художественной литературы, периодики, официальных текстов разного типа (например, законодательных, судебных). Демонстрируется эффективность использования сегментно-статистической методики при решении общих лексикографических задач: исследовании истории отдельных лексических единиц и степени их распространения на синхронном срезе языка.

В завершённой в соответствии с планом коллективной монографии «Фонетические “отцы” и “дети” начала XXI века. Стабильность и изменчивость произносительных норм» (15 а. л., отв. ред. М. Л. Каленчук) дается характеристика «младшей» произносительной нормы, детально анализируются фонетические «точки роста», ведущие к изменению системных отношений. На основе выявления только намечающихся диахронических процессов в синхроническом описании языка исследуются не столько уже реализованные фонетические закономерности и сложившиеся факты, сколько недавно появившиеся сдвиги в отдельных фрагментах сегментной и просодической системы. Многие описанные факты квалифицируются либо как чисто узуальные явления, либо как нормативные, хотя и «младшие» варианты произношения.

В завершённом сверх плана 11-м выпуске тематической серии «Вопросы культуры речи» (25 а. л., отв. ред. А. Д. Шмелев), включающем доклады участников, на II международной конференции «Культура русской речи» (октябрь 2010 г.), культура речи характеризуется как особый раздел науки о языке; анализируется речевая культура носителей современного русского языка; рассматриваются грамматические и синтаксические конструкции, а также новые речевые жанры; исследуется проблема соотношения системы, нормы и узуса в разных функциональных стилях и региональных вариантах русского языка; обсуждаются спорные вопросы орфоэпической, орфографической и грамматической нормы.

Опубликованная монография Анны А. Зализняк, И. Б. Левонтиной и А. Д. Шмелева «Константы и переменные русской языковой картины мира» (53 п. л.) состоит из двух частей.

В первой части, включающей основное содержание книги Анны А. Зализняк, И. Б. Левонтиной и А. Д. Шмелева «Ключевые идеи русской языковой картины мира» (2005), анализируются особые концептуальные конфигурации, которые закрепляются в значении языковых единиц и принимаются говорящими на данном языке как нечто само собой разумеющееся. При этом отмечается наличие в языковой концептуализации мира не только констант, но и переменных (обращается внимание на ее подверженность социальному и региональному варьированию и изменению во времени).

Во второй части больший акцент делается на происходящих в русском языке семантических сдвигах и их влиянии на эволюцию языковой картины мира. Систематически сопоставляются отдельные фрагменты русской языковой концептуализации с соответствующими фрагментами концептуализации мира в ряде других языков. Сопоставительное исследование особенностей концептуализации мира разных языков и выявление в них лингвоспецифичных конфигураций характеризуется как фактор, способствующий успешной межкультурной коммуникации. Авторами монографии постоянно подчеркивается тот факт, что при навязывании языком носителю определенной картины мира говорящий имеет возможность подвергнуть критическому осмыслению априорные представления, заключенные в значениях языковых единиц.

Вышедшая из печати монография Е. В. Бешенковой и О. Е. Ивановой «Русское письмо в правилах с комментариями» (19,5 п. л.) представляет собой формализованное лингвистическое описание системы русской орфографии.

В основу предлагаемого описания орфографии кладется фонематический принцип, как он сформулирован А. А. Зализняком: «принцип (основной для современной русской орфографии), согласно которому в позициях нейтрализации фонем выбор записи определяется тем, какая представлена морфема (а именно, морфема записывается так же, как в позиции, где нейтрализации нет)». В соответствии с этим принципом выделяются и орфографические проблемы. В книге содержится не только полное описание буквенных орфограмм, осуществленное с фонематических позиций, но и новый подход к описанию слитного — дефисного — раздельного написания слов, сложных слов и словосочетаний. В результате анализа четко выделяется та область проблем, которая поддается описанию посредством правил, и та область, которая описывается с помощью словаря. При этом определяются лингвистические причины, приводящие к возможной вариативности написания. В книге содержится большое количество комментариев, в которых обсуждаются имеющиеся формулировки правил, анализируются их сильные и слабые стороны.

В монографии дается словарный указатель лексических единиц, приведенных в правилах.

В опубликованной научно-популярной монографии О. И. Северской «Говори, да не заговаривайся!» (11 п. л.) систематизируются и критически осмысляются существующие лингвистические теории и наблюдения, а также высказываются собственные гипотезы и формулируются заключения и рекомендации в отношении изменений нормы последних лет.

В кандидатской диссертации Н. Л. Дробышевой «Формирование и функционирование лексики жилищно-коммунального хозяйства» (научный руководитель — доктор филологических наук А. Д. Шмелев) в научный обиход вводится новый материал, подтверждающий и дополняющий теоретические положения, связанные с понятиями «категория» и «категоризация». Выделяются субкатегории и субкатегориальный уровень в структуре терминологии понятийно-предметной сферы ЖКХ, что дает возможность более структурировано представить терминологическую систему ЖКХ.

4. Литературный язык и диалекты в их современном состоянии и истории

5–8 августа в Великом Новгороде прошла организованная Институтом международная конференция **«Язык и культура Древней Руси. К шестидесятилетию открытия новгородских грамот на бересте»**, в которой приняло участие 20 исследователей из Германии, Голландии, России и США. В докладах участников конференции отражались текстологические наблюдения над берестяными грамотами; рассматривалась новгородская эпиграфика XI века; прослеживался процесс восточнославянизации (рутенизации, русификации) церковнославянского языка хорватской редакции в XVII и XVIII в. под влиянием униатской традиции; обсуждались вопросы обучения языку и культуры общения в XVII в. на Руси; анализировался первоначальный состав сборника 13 Слов Григория Богослова; рассматривался союз *яко* в зависимых предикациях; прослеживалось функционирование конструкции «*яко* + инфинитив» со значением результата в истории языка средневековой Руси; анализировались факты второго южнославянского влияния в синтаксисе (конструкция «*о* + Род.» в Толковом апостоле); рассматривались таблицы народов в Повести временных лет; анализировалось имя Бога в славянской Библии; представлялся обзор берестяных грамот сезона раскопок 2011 г.

Сотрудниками отдела диалектологии и лингвогеографии активно проводилась работа по сбору диалектного материала. Были осуществлены экспедиции в Вологодскую, Кировскую, Московскую, Тверскую, Тульскую и Смоленскую области. Обследованы говоры старообрядцев в Тартуском уезде Эстонии, в Восточно-Казахстанской области Казахстана, в Винницкой области Украины, а также старообрядческие говоры в Аргентине, Бразилии и Уругвае. Всего записано более 200 часов звучания.

В завершенном по плану атласе **«Группировка русских говоров»** (ГРГ) (30 а. л., отв. ред. Л. Л. Касаткин) на 80 картах демонстрируются пучки изоглосс, выделяющие Северное и Южное наречия русского языка, Западную, Северную, Южную, Северо-Западную, Северо-Восточную, Юго-Западную, Юго-Восточную диалектные зоны, различные группы и подгруппы внутри этих зон, а также межзональных говоров. При достаточно большой плотности ареалы диалектных явлений передаются на картах ГРГ так же, как и плотные ареалы, без комментариев. При меньшей плотности в характеристику изоглосс вводятся слова «граница несплошного распространения» данного явления. При редкости данного варианта диалектного явления на территории, выделенной изоглоссами других диалектных явлений, в легенде карты дается лишь примечание о встречаемости на этой территории и этого варианта.

Завершенный сверт плана **XI выпуск тематической серии «Материалы и исследования по русской диалектологии»** (25 а. л., отв. ред. Л. Л. Касаткин) состоит из девяти разделов, затрагивающих проблемы всех языковых ярусов.

В первом разделе «Фонетика и акцентология» отражаются наблюдения над особенностями ударения в говорах Архангельской области и определяется «материнская основа» этих говоров.

В разделе, посвященном диалектному словообразованию, анализируется модификационное словообразование в тверских говорах; на основе данных «Словаря русских народных говоров» и его картотеки реконструируется поверхностная и глубинная структура лексем, которые в литературном языке пережили опрощение и деэтимологизацию.

В грамматическом разделе содержатся наблюдения над диалектным синтаксисом; рассматривается предлог *при* в архангельских говорах с точки зрения его синтаксической роли (употребления с определенными падежами), его акцентологических вариантов (случаи ударности и безударности) и семантики; анализируется семантико-синтаксическое поведение предлога *о*, а также некоторых двойных предлогов в архангельских говорах.

В разделе «Лексикология и лексикография» исследуется взаимодействие в архангельских говорах семантических полей «время», «погода», «жизнь»; демонстрируется функционирование общерусских лексем *путь* и *дорога*; устанавливается несколько типов соотношений значений общерусских наречий в литературном русском языке и архангельских говорах; анализируются «лексикографические фантомы» — сомнительные, с точки зрения автора, заголовочные формы (как правило, гапаксы) в «Словаре русских народных говоров» (том на букву П).

В разделе «Лингвогеография» лингвистический ландшафт рассматривается в качестве критерия для выделения особого значения слова; дается характеристика географического распространения аспектуальных явлений в современных русских говорах с опорой на вводимое автором понятие «территориальный аспектуальный комплекс».

В разделе «Описание говора» содержится характеристика разных языковых уровней русского говора старообрядческого села Кунича в Молдове.

В разделе «История языка и этимология» отражаются результаты этимологизации русской диалектной лексики.

В разделе «Диалектные записи» содержатся два расшифрованных и снабженных лингвистическими комментариями текста, включающих богатый языковой, исторический и этнографический материал.

Завершается выпуск разделом «Рецензии».

В завершенном вне плана VI выпуске тематической серии «Проблемы фонетики» (25 а. л., отв. ред. Р. Ф. Касаткина) отражаются новейшие достижения отечественных и зарубежных фонетистов в русле основных направлений исследования звучащей речи: фонологическая теория, сегментная и суперсегментная фонетика, историческая и диалектная фонетика, социофонетика. В ряде статей демонстрируются результаты компьютерно ориентированных исследований в области прикладной фонетики.

В опубликованном сборнике статей тематической серии «Лингвистическое источниковедение <2010–2011>» (22 п. л., отв. ред. чл.-корр. РАН А. М. Молдован) содержится 11 статей, посвященных филологическому исследованию памятников русской письменности от ее древнейшего периода до книгоизданий XVII–XVIII вв. (в частности, значительное место уделяется проблемам древнерусских переводов). Ряд статей сопровождается публикацией прежде не известных текстов рукописей.

Рассматриваются вопросы рукописной и печатной традиций Апостола и Евангелия (с толкованиями и без). В группе статей источниковедческого и текстологического характера исследуются нравственно-учительные и агиографические произведения: проложные тексты о св. Николае Чудотворце, переводы Шестоднева Севериана Гавальского в Софийском сборнике XV века, Паренисус Ефрема Сирина, списки Жития Стефана Пермского. Завершается сборник статьями работами, посвященными анализу гимнографических литургических произведений письменности — славянских кондаков и стихир.

Докторская диссертация А. А. Пичхадзе «Языковые особенности переводных памятников письменности XI–XIII вв., содержащих восточнославянские лексические элементы» посвящена вопросу переводческой деятельности в домонгольской Руси и возникновению переводных памятников письменности, содержащих лексические русизмы, т. е. слова, употребительные у восточных славян и не известные южным славянам. Исследуются памятники, переведенные с греческого, привлекаются также данные переводов с еврейского. Выделяются лингвистические параметры анализа переводных текстов и на их основе проводится сопоставление славянских переводов, содержащих лексические русизмы; разрабатываются критерии оценки исконности русизмов в церковнославянских текстах; дается характеристика переводческой деятельности в Древней Руси; обосновывается существование в Древней Руси нескольких переводческих направлений.

Кандидатская диссертация И. М. Ладыженского (научный руководитель — доктор филологических наук В. Б. Крысько) представляет собой палеографическое (кодикологическое) и лингвистическое описание трех рукописных пергаменных кодексов — Прологов, хранящихся в Типографском собрании Российского государственного архива древних актов (№№ 165, 166, 167). Анализируются палеографические, орфографические, фонетические и морфологические особенности Прологов Тип. 165, Тип. 166 и Тип. 167. Особое внимание уделяется взаимосвязанной деятельности коллективов писцов, работавших над кодексами. Во всех трех рукописных книгах вычленяются почерки основных (старших) книгописцев-мастеров и писцов, чья работа носит явно ученический характер. Затрагиваются малоизученные аспекты древнерусской книжной культуры — формирование профессиональных книгописных навыков древнерусских писцов, формирование орфографической традиции.

5. Русский язык в славянском языковом и историко-культурном контексте

9–10 февраля прошла **Вторая ежегодная конференция «Современная православная гимнография»**, организованная Церковнославянским центром при ИРЯ РАН. В ней приняли участие 45 исследователей из Москвы и Саратова. Обсуждались особенности поэтики служб новоканонизированным святым, влияние семантики русского языка на церковнославянскую, вопросы эволюции церковного произношения, особенности бытования в современной богослужебной практике архаичных служб и чинопоследования. Материалы конференции опубликованы на страничке Церковнославянского центра ИРЯ РАН.

25 сентября — 1 октября в пансионате РАН «Звенигородский» состоялось **заседание Международной комиссии Общеславянского лингвистического атласа при Международном комитете славистов и международной рабочей группы ОЛА**, в котором приняли участие 40 ученых из Беларуси, Болгарии, Боснии и Герцеговины, Германии, Македонии, Польши, России, Сербии, Словакии, Словении, Украины, Хорватии и Чехии. На заседаниях лексико-словообразовательной секции велась работа над томами: «Степени родства» (Болгарская национальная комиссия), «Сельское хозяйство» (Словацкая национальная комиссия), «Народная техника, транспорт и пути сообщения» (Украинская национальная комиссия). На заседаниях фонетико-грамматической секции обсуждались вопросы, связанные с подготовкой к печати томов: «Рефлексы *tort, *tolt, *tert, *telt» (Чешская национальная комиссия), «Рефлексы *i, *u, *y» (Словенская национальная комиссия), «Рефлексы *a» (Белорусская национальная комиссия), «Местоимения» (Македонская национальная комиссия), «Существительные» (Словацкая национальная комиссия). На заседании морфонологической комиссии обсуждались легенды к картам болгарского тома «Степени родства». На заседании Международной комиссии ОЛА рассматривались следующие вопросы: о составе Международной комиссии ОЛА; о плане заседаний комиссии ОЛА на 2017–2020 годы; об интенсификации работы над томами ОЛА; об особенностях работы над морфологическими томами ОЛА.

13–14 декабря прошла **Третья ежегодная конференция «Современная православная гимнография»**, в которой приняло участие 40 исследователей из Владимира, Воронежа, Иванова, Москвы, Новосибирска, Саратова, Уфы. В докладах участников конференции анализировались проблемы, связанные с редактированием богослужебных книг; рассматривались современные подходы к этой проблеме и характеризовались различные аспекты книжной справки XVII века; в ряде докладов освещался процесс эволюции орфографической и пунктуационной системы церковнославянской письменности.

*В опубликованном выпуске фонетико-грамматической серии Общеславянского лингвистического атласа «Рефлексы *е»* (60 п. л., ред.: Т. И. Вендина, Л. Э. Калнынь)

устанавливается адекватная картина развития *е в современных диалектах на основе анализа рефлексов *е в разных типически значимых позициях в слове (начало слова; после согласных палатальных, твердых, палатализованных; в открытом слоге и в новом закрытом; на конце слова). Последовательно прослеживается связь рефлексов *е с исконным количеством гласного, а также отношение к ударности-безударности слога. С помощью такого рода информации на диалектной карте отражается реальная дифференциация славянских диалектов и динамика этой дифференциации.

В вышедшем из печати очередном выпуске тематической серии «Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. 2009–2011» (16 п. л., отв. ред. Т. И. Вендина) и посвященном 100-летию со дня рождения одного из основателей этого уникального проекта профессора С. Б. Бернштейна анализируется взгляд С. Б. Бернштейна на ОЛА, прослеживаются функциональные преобразования словообразовательных моделей в истории языка, исследуется гармония гласных в восточнославянских диалектах, ареальная лингвистика рассматривается в аспекте микросистем и как путь к реконструкции языковой и культурной эволюции, на материале ОЛА взаимосвязь языка и общественно-исторических феноменов устанавливается с позиций ареальной лингвистики, представляется типология восточнославянских ареалов, рассматриваются изменения в распространении названий частей тела в восточнославянских говорах в свете данных истории языка, освещаются результаты работы над коллективным трудом «Восточнославянские изоглоссы», этимологизируется русская диалектная лексика, приводятся материалы к этимологическому словарю славянских языковых древностей Греции. Завершается выпуск обзорами вышедших томов ОЛА, словенских диалектных словарей и сайта ОЛА.

Продолжалась работа по изданию «Этимологического словаря славянских языков (праславянский лексический фонд)» (отв. ред. А. Ф. Журавлев). Этот словарь дает систематизированное обобщение научных сведений о древнем слое лексики всех славянских языков, его распространении, происхождении и родственных связях. В словаре обобщаются результаты предшествующих этимологических исследований, критически оценивается опыт этимологического осмысления славянских слов и предлагаются во многих случаях оригинальные этимологические решения.

*Опубликован 37-й выпуск словаря (*otъgryzati — *otъplyvъ, 20 а. л., отв. ред. А. Ф. Журавлев). Некоторые статьи строятся как маленькие монографии (см., например, статью *otъlěкъ). В ряде случаев привлекается этнографический материал (*otъkarati- «Прагматика глагола связана с древним обычаем апотропеического поношения скота во время перегона с места на место»). Дается подробный анализ структуры каждого этимологизируемого слова, детально разрабатываются лексико-словообразовательные единицы в рамках гнезд *otъkydati, *otъlivati, *otъludъ и т. д. Отражается целый ряд цельнолексемных праславянско-индоевропейских соответствий: *otъjēti — лит. atimti, ātīmu ‘отнять’, лтш. atņemt ‘отнять’, лат. ādīmō, adīmi, adom(p)um, adīmēre (ad + emo) ‘отнимать’, *otъjъmъ — лит. atēmē ‘отнятие, лишение свободы’ и т. д. Выделяются некоторые диалектизмы (*otъpjun qti — «скорее всего поздний праславянский диалектизм великоморавского происхождения», *otъjgnqti, *otъjъtъje — «вероятно, зап.-слав. диалектизм», *otъklepn qti — «возможно, зап.-слав. диалектизм»), семантические архаизмы (*otъpījati — «примечательна праслав. древность значения ‘отвечать тостом на тост при выпивке’»; *otъmolъ ‘вымоина у берега’ — «название ... отражает более древний докультурный слой семантики корня *mel/*mol»), новообразования (*ot(ъ)oriti), омонимы (*otъpirati I ‘противиться, отрицать’ и *otъpirati II ‘отстирывать’; *otъlěva/*otъlěvъ I ‘облегчение’ и *otъlěvъ II ‘отлив’; *otъličati (se) I ‘отличать’ и *otъličati se II ‘считать’; *otъličiti (se) I ‘отличить’ и *otъličiti (se) II ‘отделить’ и т. д. В некоторых случаях даются новые этимологии: *otъjutiti («приставочное производное на -iti от сущ. *(ob)čutъ или *(ob)čute, ср. сербохорв. ocut, ocuti ж. р. ‘ощущение, способность ощущать’ и др.), болг. диал. oлек, ст.-словен. olik ‘нечто’, словен. olik ‘нет, несколько’ (возводится к *otъlěкъ), укр. відлягну́ ‘ослабнуть, исчезнуть (о боли, морозе)’, ‘полегчать, ослабнуть’ от *otъ и *legti), русск. отлыгну́ть ‘полегчать’, отлы́нуть ‘отпустить (о боли, болезни, душевном беспокойстве) (возводится к *otъlěgnqti ‘полегчать’), чеш. диал. vodleу ‘оттепель’ (возводится к *otъlěvъ II ‘отлив’.)» Ср. русск. диал. отлы́ва ‘оттепель’).*

В завершенном по плану 31-м выпуске тематической серии «Этимология. 2009–2011» (30 а. л., отв. ред. Ж. Ж. Варбот) отражаются различные виды и аспекты этимологических исследований на материале славянских и других индоевропейских языков. Рассматриваются семантические параллели, сближающие лексику славянских и иранских языков. Анализируется лексика диалектов русского и других славянских языков, представляющая интерес как с точки зрения выявления дополнительных аргументов для реконструкции и этимологизации праславянской лексики, так и в отношении исследования особенностей развития праславянского фонда в производных образованиях по отдельным славянским языкам. Выявляются заимствования в славянские языки из географически смежных языков на различных хронологических уровнях. В рецензиях, составляющих «Критико-библиографический отдел», анализируются новые этимологические словари и монографии.

Опубликованная монография Л. В. Куркиной «Культура подсечно-огневого земледелия в зеркале языка» (18 п. л.) является опытом реконструкции культуры раннего земледелия по данным лексики всех славянских языков. Восстанавливается в полном объеме по всем доступным источникам фрагмент славянского словаря, связанного с ранней формой земледелия; классифицируются термины по типу обозначаемых ими видов подготовительных работ (термины подрезания коры, термины сведения леса, выжega лесного материала и т. д.); выявляется исходная семантическая база и реконструируются принципы семантической и структурной организации терминов земледелия; восстанавливаются по исходной семантике терминов агротехнические приемы по расчистке лесного участка под посев; характеризуются славянские термины в контексте индоевропейских связей, принципы членения осваиваемого пространства (понятие границы, противопоставление свой-чужой, понятие locus), социально-экономическая организация общества (разделение труда, типы поселений и т. п.).

В рамках завершенной в соответствии с планом темы «Службная минея за январь в церковнославянском переводе по русским рукописям XII–XIII вв.» (125 а. л., ред.: Е. М. Верещагин, акад. Г. Ротэ), выполнявшейся совместно с Группой славистической патристики Академии наук Земли Северный Рейн — Вестфалия (Германия), прочитана и подготовлена к изданию (билинейно-спатическим методом) значительная часть (примерно $\frac{2}{3}$) январских исследований по шести славяно-русским источникам (с осуществлением коллаций); установлены и подведены греческие соответствия к указанным последованиям.

Опубликованный «Славяно-русский Пролог по древнейшим спискам. Синаксарь (житийная часть Пролога краткой редакции) за сентябрь-февраль» (53,5 п. л., отв. ред. В. Б. Крысько) — один из важнейших памятников средневековой славяно-русской письменности — состоит из двух томов.

В первом томе (текст и комментарии) воспроизводится житийная часть Пролога краткой редакции за сентябрьскую половину года, восходящая к еще более древнему произведению, Синаксарю — переводному сборнику кратких агиографических текстов. Издание базируется на древнейших восточнославянских списках, до сих пор никогда не издававшихся, — на Софийском прологе рубежа XII–XIII вв., а также на Лобковском и Псковском прологах XIII в. Славянский текст сопровождается параллельным греческим текстом, который впервые воспроизводится по ватиканской рукописи, наиболее близкой к оригиналу славянского Синаксаря. Каждая страница наборного издания сопровождается страницей комментария — лингвистического и текстологического.

Во втором томе (указатели, исследования, 45 п. л.) содержатся три славяно-греческих (I, II, III) и греческо-славянский словоуказатели. В указатели слов и форм (указатели I и II) включаются полные перечни всех форм всех слов, представленных в томе I издания в житийной части Софийского пролога XII–XIII вв. и во фрагментах других списков Пролога, восполняющих лакуны Софийского пролога. Все словоформы изменяемых частей речи группируются под заголовочными формами (леммами), представляющими собой начальные формы данных лексем в их условном раннедревнерусском облике. Ко всем формам славянского текста, для которых имеются греческие соответствия, эти параллели приводятся. В указателе III даются (только в лемматизированном виде и с греческими параллелями, также в начальной форме) лексемы, очевидно, восходящие к протографу перевода, но не сохранившиеся (искаженные либо отсутствующие) в Софийском прологе и в других списках, избранных — в местах лакун в Софийском прологе — в качестве основных. Соответствующие формы

в томе I издания выделяются в комментариях подчеркиванием, а в томе II в указателях I и II приводятся после стрелок. Греческо-славянским указателем охватывается материал всех трех славяно-греческих; отражаются греческие начальные формы слов (леммы) и соответствующие им славянские варианты (также в лемматизированном виде) с указанием их адресов. Для славянских соответствий, зафиксированных большим количеством словоупотреблений (как правило, более 10), все адреса не приводятся, но ставится знак ◊ (в этом случае адреса можно узнать, обратившись к славяно-греческим указателям I и II).

В вышедшей из печати в Германии монографии Л. В. Прокопенко «Древний славянский рукописный Пролог: история создания, редакции, бытование в XII–XIV вв. (сентябрьское полугодие)» (20 п. л.) исследуется около 40 древнейших сохранившихся списков Пролога (восточно- и южнославянских) за сентябрьскую половину года. Устанавливается состав Пролога обеих редакций (краткой и пространной), определяются славянские и греческие источники статей, анализируются особенности славянского перевода Синаксаря и принципы его дальнейшей переработки в редакциях Пролога, отмечаются текстологические связи между списками. Делается вывод о первичности пространной редакции, энциклопедии, созданной древнерусскими книжниками в конце XII в., которая ранее недооценивалась исследователями.

Завершена по плану работа над первым томом (буквы А и Б) (25 а. л., отв. ред. А. Г. Кравецкий) «Словаря новоцерковнославянского языка (на материале основного корпуса богослужебных книг)». Словарь является полным описанием лексики (включая имена собственные) богослужебных книг, используемых в настоящее время Русской православной церковью. База данных словаря представляет собой интегральный продукт, предназначенный для ввода всей необходимой для словаря информации, для хранения этой информации, для представления ее в удобном для работы виде (поиск, сортировка, фильтрация/отсеивание/выборка), для обеспечения единообразия оформления всех словарных статей и целостности ссылок внутри словаря. Структура Базы отражает структуру словарной статьи и ее место в корпусе словаря.

В опубликованной монографии А. Г. Кравецкого «Между проповедью и диалогом: церковная миссия в эпоху перемен» (44 п. л.) в рамках серии «Церковные реформы. Дискуссии в Православной Российской Церкви начала XX века. Поместный собор и предсоборный период», издаваемой Круглым столом по религиозному образованию и диаконии при поддержке фонда Russia Cristiana, анализируются миссионерские дискуссии, имевшие место как при подготовке Поместного собора 1917–1918 гг., так и на самом Соборе. Рассматривается реакция Церкви на процессы общественной модернизации конца XIX — начала XX в. Вопросы анализируются в широком историческом контексте (так, например, проблема снятия соборных клятв на дониконовские обряды рассматривается с начала XIX в., когда эти проблемы начали обсуждаться, до второй половины XX в., когда клятвы были сняты). В приложениях содержится значительное количество документов.

6. Язык художественной литературы и лингвистическая поэтика

14–16 апреля состоялись очередные (организованные совместно с Российским государственным гуманитарным университетом) Гаспаровские чтения, в которых приняло участие 120 исследователей из Великобритании, Италии, России (Москва, Санкт-Петербург) и США. В докладах участников чтений обсуждались вопросы анализа стиха, метрики, ритмики, системы жанров, взаимовлияния различных традиций в античной и европейской литературе.

9–11 июня в рамках программы «2011 год — год итальянской культуры и языка в России и год русской культуры и языка в Италии» прошла организованная Институтом русского языка им. В. В. Виноградова РАН совместно с Департаментом лингвистики Пизанского университета (Италия) международная научная конференция «Диалог

культур: “итальянский текст” в русской литературе и “русский текст” в итальянской литературе», в которой приняло участие более 50 ученых из Германии, Израиля, Италии (Болонья, Венеция, Мачерата, Милан, Пиза, Рим, Римини, Салерно, Сиена, Тренто, Триесте), России (Москва, Новосибирск), США и Франции. В докладах участников конференции анализировался широкий круг текстов, написанных в период с конца XVIII века до наших дней, которые можно вместить в понятия «Итальянский текст русской литературы» и «Русский текст итальянской литературы». Исследовались не только явные переключки и заимствования, но и скрытые литературно-языковые влияния, а также специфические черты языка русских писателей-эмигрантов, живущих в Италии. Обсуждались вопросы художественного перевода русской литературы на итальянский язык. Рассматривались темы интермедиального характера: Италия как локус европейской музыки, живописи и кинематографа, итальянская драматургия и русский театр XIX–XX веков. На открытии конференции состоялась презентация вышедшей в Риме «Антологии русской лирики XIX века» (*Lirici russi dell'Ottocento/ A cura di G. Garpi, S. Garzonio. Saggio introduttivo di N. Fateeva*) с параллельными текстами (на русском языке и в итальянском переводе).

По результатам конференции подготовлен сборник материалов (25 а. л., редколл.: чл.-корр. РАН А. М. Молдован, М. Л. Каленчук, Н. А. Фатеева). Опубликованы тезисы докладов (редколл.: чл.-корр. РАН А. М. Молдован и др.)

14–20 июня состоялась десятая международная конференция «Славянский стих: стиховедение и лингвистика», в которой участвовало более 60 исследователей из Беларуси, Великобритании, Германии, Италии, Польши, России (Москва, Оренбург, Самара, Санкт-Петербург, Смоленск), США, Украины и Эстонии. В докладах участников конференции обсуждались вопросы метра, ритмики, строфики стиха, организации стиха на всех лингвистических уровнях (фоника, морфология и синтаксис стиха, семантика метра), а также народного стиха, сравнительного стиховедения, современных точных методов исследования стиха. В рамках конференции прошло заседание в честь 100-летия К. Ф. Тарановского, на котором были представлены доклады русских и зарубежных ученых о работах К. Ф. Тарановского и воспоминания о нем.

Завершенный по плану первый том трехтомной коллективной монографии «Дистрибутивно-статистический анализ языка русской прозы 1850–1870 гг.» (31 а. л., отв. ред. А. Я. Шайкевич) состоит из трех частей.

В первой части «Дистрибутивно-статистический анализ текстов» прослеживается история развития этого метода, характеризуются его главные понятия и демонстрируются достигнутые результаты. В качестве ключевого для ДСАТ выделяется понятие интервала текста (микроинтервала, минимального интервала, малого интервала и т. п.). Демонстрируются разные результаты для интервалов разного размера, что так или иначе соотносится с понятиями традиционной лингвистики.

Во второй части содержится «Частотный словарь русской прозы 1850–1870-х гг.», построенный на основе корпуса текстов общим объемом 15 млн. словоупотреблений. От обычных частотных словарей данный труд отличается широким включением бинарных словосочетаний (типа *ай да, без сомнения, без чувств, бог весть, бог знает, бога ради, богатырский сон, боже мой* и т. п.). Полностью бинарные сочетания даются в электронном варианте первого тома.

В третьей части «Дистрибутивно-статистический анализ в микроинтервале (статистическое открытие регулярной морфологии)» демонстрируются возможности ДСАТ в выявлении регулярных парадигм. Отмечается незначительное влияние размера корпуса (по крайней мере — 400 тыс. словоупотреблений) на репертуар получаемых парадигм. ДСАТ в микроинтервале проверяется также на материале английского языка (тексты Шекспира, тексты романов Диккенса, газета «The Times» за 1995 г.) и на материале французского языка (романы XIX в. и газета «Le Monde» за 1995 г.).

В вышедшей из печати монографии Н. А. Кожевниковой «Стиль Чехова» (26 п. л., отв. ред. З. Ю. Петрова) проза и драматургия Чехова рассматриваются как единый текст с определенными законами построения и через слово демонстрируется мир писателя. Основное внимание сосредотачивается на двух общих проблемах — структуре повествования и типах повтора. Характеризуются средства создания плана персонажа, система точек зрения и оценок, способы передачи чужой речи. Повтор рассматривается и как прием организации текста, и как прием организации разных текстов, в частности, текстов, относящихся к разному времени, разным жанрам — прозе и драме. Особый раздел посвящается слову в драматургии Чехова. Анализируются общие закономерности построения фабульных и бесфабульных текстов. Выявляется роль речевого комментирования в творчестве Чехова.

В опубликованном совместно с Московским государственным университетом печати 1-м выпуске «Бриковского сборника. Поэтика и фоностилистика» (54 п. л., ред.: Г. В. Векшина, Т. В. Скулачева) отражены материалы, посвященные основным направлениям работы О. Брика — одного из основателей ОПОЯЗ'а, теоретика стиха, идеолога конструктивизма. Исследуются ритм и грамматика стиха, звуковая организация художественного текста, речевые технологии средств массовой информации, русский конструктивизм, точные и структурные методы анализа живописи, архитектуры, фотографии, кино. Публикуются неизданные работы О. Брика, новый перевод статьи Р. Якобсона о О. Брикe, воспоминания Б. Янгфельда о Р. Якобсоне и О. Брикe, обширная подборка ранее не публиковавшихся материалов из фотоархивов.

III. ПОПУЛЯРИЗАЦИЯ НАУЧНЫХ ЗНАНИЙ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ

Значительное место в деятельности Института занимала, как и прежде, популяризация научных знаний в области русского языка. Главным средством распространения знаний служил, как и ранее, журнал «**Русская речь**» (гл. ред. акад. РАО В. Г. Костомаров) Сотрудники Института принимали активное участие в подготовке радио- и телепередач (138), выступали с проблемными публикациями на страницах массовой печати.

О. И. Северская вела передачу «**Говорим по-русски**» на радиоканале «**Эхо Москвы**».

Для журнала «**Русская речь**» и других популярных изданий сотрудниками Института за отчетный год написана 61 статья и заметка и 83 опубликовано.

Разнообразными были и другие формы популяризации научных знаний о русском языке. Сотрудники читали лекции по самым разным лингвистическим вопросам (16 лекций), консультировали по вопросам русского языка и культуры речи работников издательств, редакций газет и журналов, различных учреждений (223), отвечали на письменные запросы граждан и организаций (около 90).

Функционировала **Справочная служба русского языка** (координатор работы — О. М. Грунченко). Членами экспертного совета Службы Л. П. Крысиным, А. Н. Барановым, О. М. Грунченко, Д. О. Добровольским, И. Б. Левонтиной, А. Э. Цумаревым, С. Д. Шеловым было подготовлено более 30 письменных ответов (около 20 а. л.) на запросы государственных учреждений, общественных организаций, коммерческих структур и частных лиц. В 2011 году значительно возросло количество развернутых ответов на запросы граждан, поступившие по электронной почте, — за отчетный период было дано около 60 ответов.

Более 6000 устных консультаций по телефону, данных за отчетный период, были внесены в электронную базу данных Справочной службы, позволяющую

систематизировать и оперативно предоставлять информацию о запросах. В настоящее время база данных ССРЯ содержит около 93 000 записей.

С учетом практики деятельности ССРЯ был подготовлен доклад на Ученом совете Института «Пунктуационное оформление вводных конструкций: норма и узус» (О. М. Грунченко).

Деятельность Службы освещалась средствами массовой информации – два сюжета с участием сотрудников Службы были подготовлены телеканалом «Просвещение».

В рамках соглашения о сотрудничестве Института с Московской областной Думой (МОД) Л. Л. Шестакова (координатор от ИРЯ РАН) курировала работу лингвистической службы Московской областной Думы: участвовала в подготовке лингвистических заключений по ряду законов (Закон Московской области «Об установлении базового размера арендной платы за земельные участки, находящиеся в собственности Московской области...», на 2012 год», Закон Московской области «О внесении изменений в Закон МО “О регулировании земельных отношений в Московской области”», Закон Московской области «О стипендиях» и др.), занималась редактированием нормативно-правовых актов Московской области, консультировала сотрудников Государственно-правового управления МОД по вопросам оформления деловых документов. При ее участии были подготовлены материалы круглого стола, проведенного в рамках 15-го семинара-совещания с руководителями правовых служб законодательных (представительных) и исполнительных органов государственной власти субъектов Российской Федерации (27 мая 2011 г.).

Опубликована научно-популярная монография О. И. Северской «**Говори, да не заговаривайся!**», посвященная актуальным вопросам культуры речи, произошедшим за последние годы изменениям литературной нормы.

Сотрудники всех отделов Института оказывали научно-методическую помощь многим гражданам, обращавшимся в Институт. Значительная помощь, как и ранее, оказывалась всем лицам, обращавшимся к картотечным фондам различных отделов.

1. Интеграция науки и образования

Институт сотрудничал с вузами и средней школой, осуществляя функции головного научного учреждения страны по русистике.

Наиболее непосредственное воздействие на учебный процесс в вузах оказывает прежде всего научная продукция Института, различного рода словари русского языка — толковые, исторические, этимологические, орфографические, орфоэпические, нормативные, синонимические, фразеологические; грамматики; книги по вопросам культуры русской речи и другим лингвистическим дисциплинам. Однако сотрудничество с вузами осуществлялось Институтом и в более прямой форме.

Специалисты Института принимали участие в написании 17 работ, предназначенных для вузов — учебников и учебных пособий, книг.

С.н.с. Б. Л. Иомдиным, секретарем оргкомитета Московской традиционной олимпиады по лингвистике, членом жюри Международной олимпиады по лингвистике, членом оргкомитета Летней лингвистической школы, членом совета сайта «Лингвистика для школьников», составлены задачи для указанных олимпиад и проведен семинар для участников Летней лингвистической школы.

По поручению Президиума РАН М. Л. Каленчук, Л. П. Крысиным, Д.М. Савиновым и Е.С. Скачедубовой осуществлялась экспертиза учебников по русскому языку для школ (152).

Советом по русскому языку при Институте (чл.-корр. РАН А. М. Молдован — председатель, М. Л. Каленчук — ученый секретарь) осуществлялась экспертиза 114 олимпиад.

В рамках плановой темы «Лексикографическое описание современного русского литературного произношения» завершена работа над «Школьным орфоэпическим словарем» (авт. Е. С. Скачедубова).

Вышло из печати 3-е, стереотипное издание учебника для вузов «Русский язык» (авт.: Л. Л. Касаткин, Е. В. Клобуков, Л. П. Крысин, М. Р. Львов, М. Ю. Федосюк).

Опубликовано учебное пособие чл.-корр. РАН В. А. Плуменяна «Введение в грамматическую семантику. Грамматические значения и грамматические системы языков мира».

Вышла из печати книга для учащихся «Рассказы о русских словарях» (авт. Л. П. Крысин).

Опубликован «Этимологический словарь русского языка» (авт.: Е. Л. Березович, Н. В. Галинова) для учащихся 7-11 классов.

Вышло из печати 5-е, переработанное и дополненное издание учебника для старших классов «Церковнославянский язык» (авт.: А. А. Плетнева, А. Г. Кравецкий).

20 сотрудников Института приняли участие в 27 вузовских конференциях и совещаниях, выступили с докладами и сообщениями. Преподавателям и другим работникам вузов было дано более 50 консультаций. 57 студентов проходили в Институте преддипломную практику. Сотрудниками Института были отрецензированы за год 15 диссертационных вузовских работ и 23 студенческих дипломных работы. Преподавательская работа сотрудников Института в вузах (лекционные курсы, спецкурсы и спецсеминары) насчитывает более 9000 часов.

Продолжалось сотрудничество Института с кафедрой общего языкознания Российского государственного университета дружбы народов: готовились совместные работы, Институт стал главной базой для проведения преддипломной практики студентов-русистов РУДН (ежегодно не менее 10 человек). Выполняется сотрудничество по договорам с Алтайским, Бурятским, Волгоградским, Воронежским, Казанским, Костромским, Магнитогорским, Московским, Нижегородским и Тамбовским государственными университетами.

IV. ХАРАКТЕРИСТИКА МЕЖДУНАРОДНЫХ НАУЧНЫХ СВЯЗЕЙ И СОВМЕСТНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ИНСТИТУТА С ЗАРУБЕЖНЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ

Политика в области внешних сношений, проводимая Институту в 2011 г., была направлена на дальнейшее расширение международных связей с различными научными центрами ближнего и дальнего зарубежья. В настоящее время Институту поддерживаются контакты с 26 странами: Австрией, Болгарией, Великобританией, Германией, Израилем, Испанией, Италией, Китаем, Латвией, Литвой, Норвегией, Польшей, Сербией, Словакией, Словенией, США, Украиной, Финляндией, Францией, Хорватией, Чехией, Швецией, Эстонией и др. Учреждение Российской академии наук Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН имеет многолетний опыт научного сотрудничества с зарубежными партнерами. И здесь в первую очередь следует отметить научно-исследовательские центры Германии: Берлинский университет им. Гумбольдта, Институт немецкого языка г. Мангейма; университеты Италии (г. Пизы и г. Падуи); университет г. Гранады в Испании, Калифорнийский университет г. Беркли и Стэнфордский университет в США, Институт корпусной лингвистики Австрийской академии наук в г. Вене, Институт славистики в г. Стокгольме (Швеция), Славянский институт АН ЧР, Институт чешского языка АН ЧР, Кирилло-Мефодиевский научный центр Болгарской АН и др.

За отчетный период в Институте велась работа над 13 совместными проектами:

1. Многосторонний международный проект «Общеславянский лингвистический атлас» (1958 г. — по н.в.), в котором участвуют лингвисты из России, Украины, Белоруссии, Чехии, Хорватии, Республики Сербии, Республики Черногории, Македонии, Польши, Словении, Словакии (всего 14 стран-участниц). Курирует этот проект Международная комиссия ОЛА при Международном комитете славистов. Ежегодно МК ОЛА проводит рабочие совещания в одной из стран-участниц совместного проекта. В 2011 г. заседание Международной комиссии и международной рабочей группы ОЛА проходило в России, в г. Звенигороде (подробнее см. далее).

2. «Русско-немецкий корпус параллельных текстов» (2005 г. — по н.в.). Руководители и исполнители проекта — д.ф.н. Д. О. Добровольский (ИРЯ РАН) и сотрудники Института корпусной лингвистики Австрийской академии наук (г. Вена).

Эта тема скоординирована с другой научной темой «Национальный корпус русского языка», работа над которой ведется в Институте русского языка, Институте языкознания РАН при участии других академических и вузовских структур России по программе фундаментальных исследований Президиума РАН «Корпусная лингвистика». Основной целью этих двух родственных проектов является создание и отработка программного обеспечения для работы с корпусами параллельных текстов, которые могут быть эффективно использованы в различных лингвистических исследованиях (в первую очередь, в области контрастивной лексикологии и двуязычной лексикографии), а также в исследованиях по теории перевода, сравнительного литературоведения, культурологии, автоматической обработки текста и др. Проект включает в себя: (а) создание пилотного корпуса параллельных текстов, на основе которого будет проведена отладка механизмов выравнивания текстов, (б) отбор текстов в соответствии с определенными критериями, (в) выравнивание отобранных текстов на уровне отдельных предложений (с возможностью один к одному, один ко многим и много ко многим), (г) создание интерфейса для доступа к корпусу через Интернет.

На данном этапе Д. О. Добровольский и его коллеги заняты созданием немецко-русско-английского параллельного корпуса по «Толкованию сновидений» З. Фрейда. В апреле д.ф.н. Д. О. Добровольский был командирован в **Австрию** (г. Вена) для работы над этим проектом.

3. «Совместное издание служебной минеи за январь в церковнославянском переводе по русским рукописям XII–XIII вв.» (2002–2011 гг.). Руководители и исполнители проекта — д.ф.н. Е. М. Верещагин (отдел лингвистического источниковедения и истории русского литературного языка ИРЯ РАН), академик Г. Ротэ (Патристическая группа Академии наук земли Северный Рейн-Вестфалия).

За отчетный период российская сторона подготовила январский том. К настоящему времени выявлены подлежащие изданию славяно-русские рукописи, осуществлено их ксерокопирование и ввод в ЭВМ. Установлен корпус греческих источников, уточнены принципы издания (расположение текстов на двух языках, аппарат, комментарии и т.д.).

4. «Русская литература в итальянском университете» (2007–2011 гг.). Руководитель проекта с российской стороны — д.ф.н. Н. А. Фатеева (руководитель Центра междисциплинарных исследований художественного текста отдела корпусной лингвистики и лингвистической поэтики ИРЯ РАН), с итальянской стороны в проекте участвуют доктор Г. Импости и доцент Г. Денисова (университет г. Пизы, кафедра русского языка и литературы), профессор С. Гардзонио, профессор Г. Карпи (Департамент лингвистики Пизанского университета). Этот проект включен в программу фонда «Русский мир».

В 2011 г. была подготовлена и издана в Риме «Антология русской лирики XIX века» (*Lirici russi dell'Ottocento. A cura di G. Carpi, S. Garzonio. Saggio introduttivo di N. Fateeva. Roma: Carocci Editore, 2011*).

В октябре был заключен новый договор о сотрудничестве с Департаментом лингвистики Пизанского университета на 5 лет в рамках темы «Русский и итальянский

языки как инструмент сохранения национальных культур». Основные цели проекта: разработка вопросов культуры речи в России и Италии; сопоставление лингвокультурологических подходов к описанию языкового материала; выявление основных направлений диалога русской и итальянской культур в синхроническом и диахроническом аспектах. Руководитель проекта — директор Института чл.-корр. РАН А. М. Молдован, модератор — д.ф.н. Н. А. Фатеева.

5. «Показатели эвиденциальности в европейских языках» (2009–2012 гг.). Руководители и исполнители проекта — профессор Б. Вимер (университет Майнца, Германия), чл.-корр. РАН В. А. Плунгян, к.ф.н. А. Б. Летучий (отдел корпусной лингвистики и лингвистической поэтики ИРЯ РАН), М. Макарец (Институт славяноведения РАН), К. Стати (Германия), П. Пьетрандреа (Италия), А. Соцка (Польша), Е. Петроска (Македония). В ходе работы над проектом рассматриваются лексемы, выражающие эвиденциальные значения (т. е. значения источника информации) в различных языках Европы.

6. «Славянская этимология» (2000 г. — по н. в.). Руководители и исполнители проекта — д.ф.н. А. Ф. Журавлев, д.ф.н. Ж. Ж. Варбот и д.ф.н. Л. В. Куркина, Т. В. Шалаева, Т. В. Горячева, И. В. Васильева, А. К. Шапошников (отдел этимологии и ономастики ИРЯ РАН) и доктор Х. Карликова, доктор П. Валчакова (Институт чешского языка АН ЧР, г. Прага), доктор И. Янышкова (филиал Института чешского языка АН ЧР в г. Брно).

В рамках совместного проекта Ж. Ж. Варбот, Л. В. Куркина, Т. В. Шалаева выезжали в **Чехию** для участия в международном этимологическом симпозиуме «Брно–2011» (подробнее см. далее). Во время командировки они встречались с сотрудниками отдела этимологии Института чешского языка АН ЧР в Брно, работали в картотеках отдела и библиотеке Института.

7. «Древнейшие церковнославянские памятники чешского происхождения как источник старославянской и древнерусской лексикографии» (2006–2011 гг., продлен до 2014 г.). Руководители и исполнители проекта — д.ф.н. В. Б. Крысько, д.ф.н. Г. Я. Романова, д.ф.н. М. И. Чернышева, д.ф.н. К. А. Максимович, к.ф.н. Л. В. Прокопенко, м.н.с. М. А. Малыгина (отдел исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка ИРЯ РАН) и доктор В. Чермак, доктор Э. Благова, доктор В. Конзал, доктор Ф. Чайка (Славянский институт АН ЧР, г. Прага).

В рамках проекта в 2011 г. были опубликованы 29-й выпуск «Словаря русского языка XI–XVII вв.» и 9-й том «Словаря древнерусского языка (XI–XIV вв.)», учитывающие материалы церковнославянских памятников (прежде всего житийных, догматических и церковно-правовых), имеющих, как считается, древнечешское (моравское) происхождение и отраженных в картотеке «Словаря старославянского языка».

В июне в Чехию были командированы м.н.с. М. А. Малыгина (20–26 июня) и к.ф.н. Р. Н. Кривко (21–26 июня) для работы в картотеке «Словаря старославянского языка» Славянского института АН ЧР и проведения консультаций с чешскими коллегами, а также для работы в библиотеках сектора Старославянского языка и Славянского института АН ЧР.

8. «Инновационные проекты в русской и чешской лексикографии: теоретические проблемы и практические разработки» (2009–2011 гг.). Руководители и исполнители проекта — чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротников, к.ф.н. А. С. Белоусова, д.ф.н. Е. С. Копорская, м.н.с. Н. Н. Занегина, м.н.с. Ю. С. Капитанова, м.н.с. Е. А. Смирнова (отдел грамматики и лексикологии ИРЯ РАН) и доктор Н. П. Савицкий, доктор Э. Шлауфова, доктор И. Крейчиржова (Славянский институт АН ЧР, г. Прага).

В рамках указанного проекта в течение года проходило обсуждение теоретических проблем лексикографии, а также осуществлялась большая практическая работа по поиску путей решения конкретных проблем, возникающих в ходе составления одноязычных толковых словарей и в том числе словарей неологизмов. Данная работа велась как

дистанционно (обмен материалами по электронной почте), так и во время пребывания чешских коллег в России и наших сотрудников в Чехии. В марте отдел грамматики и лексикологии ИРЯ РАН принимал доктора Хедвику Сикстову, в сентябре – доктора Эву Шлауфову.

9. «Славяно-русский Пролог по древнейшим спискам: исследование и подготовка к изданию» (2008–2011 гг., продлен до 2014 г.). Руководители – д.ф.н. В. Б. Крысько (отдел исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка ИРЯ РАН) и доктор Светлина Николова (Кирилло-Мефодиевский научный центр БАН).

За отчетный период были подготовлены и изданы: первый том монографии «Славяно-русский Пролог по древнейшим спискам. Синаксарь (житийная часть Пролога краткой редакции) за сентябрь-февраль». Т. I: Текст и комментарии / Изд. подгот. Л. В. Прокопенко, В. Желязкова, В. Б. Крысько, О. П. Шевчук, И. М. Ладыженский; под ред. В. Б. Крысько. М.: Азбуковник, 2010 [вышел в 2011]. LXXX, 824 с. (53,5 а. л.); монография Л. В. Прокопенко «Древний славянский рукописный Пролог: история создания, редакции, бытование в XII–XIV вв. (сентябрьское полугодие)». Lambert Academic Publishing. Saarbruecken, 2011 (20 а. л.).

Кроме того, подготовлен к публикации второй том издания: «Славяно-русский Пролог по древнейшим спискам. Синаксарь (житийная часть Пролога краткой редакции) за сентябрь-февраль». Т. II: Указатели. Исследования / Подготов. Л. В. Прокопенко, В. Желязкова, В. Б. Крысько, О. П. Шевчук, И. М. Ладыженский, А. М. Пентковский; под ред. В. Б. Крысько.

В июне для работы над совместным проектом в **Болгарию** выезжал заведующий отделом д.ф.н. В. Б. Крысько. В программу пребывания В. Б. Крысько входили: выступление с докладом «Исторические словари и издания памятников», презентация I тома издания «Пролога», работа в Народной библиотеке им. Кирилла и Мефодия.

В сентябре в командировку в Болгарию была направлена м.н.с. М. А. Малыгина для работы в Центральной библиотеке БАН и просмотра греческих микрофильмов (более 30 ед.), знакомства с греческими оригиналами переводной древнерусской литературы.

В октябре отдел исторической лексикографии и исторической грамматики русского языка ИРЯ РАН принимал ученую из Болгарии Веселку Желязкову. Цель ее визита — работа в архивах и картотеке отдела, а также проведение консультаций с сотрудниками Института по вопросам, касающимся работы над совместным проектом.

10. «Специальная лексика как объект описания в русских и белорусских общефилологических словарях» (2011–2013 гг.). Руководитель проекта с нашей стороны — д.ф.н. Л. П. Крысин, исполнители — д.ф.н. С. Д. Шелов, к.ф.н. А. Э. Цумарев (ИРЯ РАН), белорусскую сторону представляет к.ф.н. Л. В. Рычкова (зав. кафедрой общего и славянского языкознания Гродненского государственного университета им. Я. Купалы).

Результаты работы в 2011 г.: 1. Уточнение и составление перечня лексикографических и текстовых источников исследования восточнославянских языков. 2. Аккумуляция языкового материала путем сплошной выборки специальной лексики терминологического или профессионального характера из Малого академического словаря русского языка. 3. Обобщение принципов подачи специальных лексических единиц в установленных для исследования источниках (научных монографиях, диссертациях и др.). 4. Написание статьи «Профессионализмы, профессиональные жаргонизмы и лексика профессионального просторечия (о классификации профессиональной лексики)» (авт.: С. Д. Шелов, В. М. Лейчик).

11. «Русские говоры Западного Причудья в лингвистическом, лингвогеографическом и культурологическом аспектах». Руководители и исполнители проекта — к.ф.н. О. Г. Ровнова (отдел фонетики русского языка), к.ф.н. Д. М. Савинов (отдел диалектологии и лингвогеографии ИРЯ РАН) и доктор И. П. Кюльмоя (Эстонский фонд науки).

Исследовательская работа проводилась по нескольким направлениям: 1) полевой сбор и систематизация диалектного материала; 2) расшифровка диалектных текстов, наиболее полно отражающих историю, обряды, обычаи, язык разных конфессиональных групп русского населения, и составление развернутых лингвистических и культурологических комментариев к ним; 3) лингвистический и лингвогеографический анализ полученного материала с помощью компьютерных программ; описание ряда морфологических, словообразовательных, синтаксических черт; этимологический анализ лексики нескольких тематических групп; изучение заимствований из эстонского языка; составление словарных статей для «Словаря русских говоров Эстонии»; лингвогеографический анализ диалектных данных с опорой на «Диалектологический атлас русского языка» и диалектные словари русского языка; сопоставительное изучение говоров старообрядческих и старообрядческих поселений.

Кроме того, в отчетный год осуществлялась работа по подготовке к изданию третьего выпуска тематической серии «Очерки по истории и культуре староверов Эстонии», посвященного говору острова Пийриссаар.

В 2011 г. была проведена совместная диалектологическая экспедиция (подробнее см. далее).

12. «Русско-шведский и шведско-русский словарь» (2011–2013 гг.) — совместный проект ИРЯ РАН с Институтом славистики Стокгольмского университета. Руководителем и исполнителем проекта с нашей стороны является д.ф.н. Д. О. Добровольский. Проект посвящен исследованию русской фразеологии в диахроническом аспекте с использованием корпусов текстов газеты «Правда» в период между двумя революциями 1917 г. Цели этого проекта — описание исторических изменений в развитии русской фразеологии, а также основанные на богатом эмпирическом материале наблюдения над особенностями политического дискурса того времени.

В сентябре Д. О. Добровольский выезжал в **Швецию** (г. Стокгольм) для научной работы, включающей подготовку русской части словника Словаря.

13. «Восточнославянские диалекты в лингвогеографическом аспекте. Теория и практика» (2011–2014 гг.). Организаторы и исполнители — И. А. Букринская, Н. Л. Голубева, О. Е. Кармакова, А. В. Тер-Аванесова (отдел диалектологии и лингвистической географии ИРЯ РАН) и сотрудники Института славяноведения РАН, МГУ им. М. В. Ломоносова, а также Института языкознания им. А. А. Потебни (Украина).

Существенный вклад в установление научных контактов вносят диалектологические экспедиции. Всего в 2011 г. состоялось 4 экспедиции.

С 24.07 по 13.08.2011 г. к.ф.н. О. Г. Ровновой совместно с эстонскими коллегами из Тартуского университета и Союза старообрядческих приходов была организована экспедиция для сбора диалектного материала в русских поселениях Тартуского уезда **Эстонии**.

В сентябре к.ф.н. О. Г. Ровнова участвовала в диалектологической экспедиции в старообрядческие деревни **Казахстана** (Восточно-Казахстанская область, Зыряновский район). Обследованы 3 деревни алтайских старообрядцев-«кержаков» — Снегирево, Тургусун, Быково.

С 28.09 по 06.10.2010 г. д.ф.н. Л. Л. Касаткин, м.н.с. С. В. Дьяченко были командированы в г. Бершадь и с. Шура-Копиевская Винницкой обл. (Украина) для изучения языка проживающих там русских старообрядцев.

В ноябре состоялась диалектологическая экспедиция к.ф.н. О. Г. Ровновой в страны Латинской Америки (**Уругвай, Аргентину и Бразилию**) для сбора диалектного материала в старообрядческих поселениях.

Немаловажное значение для развития международных связей имеет участие сотрудников ИРЯ РАН в работе научных конференций, съездов, симпозиумов, проводимых зарубежными научными центрами, университетами, институтами других

стран. Среди наиболее интересных и значимых международных форумов можно выделить следующие:

В феврале в Эстонии (г. Тарту) состоялось международное рабочее совещание «Языки и конфессии в странах Европейского Союза», для участия в котором была приглашена к.ф.н. О. Г. Ровнова с докладом «Язык русских старообрядцев Бразилии».

С 30.03 по 08.04.2011 г. в **Великобритании** (Кембридж) проходила ежегодная конференция Британской ассоциации славянских и восточноевропейских исследований (BASEES). Организатор – Фицвильямс колледж Кембриджского университета. Наш Институт на этой конференции представляли заместитель директора д.ф.н. М. Л. Каленчук, д.ф.н. Л. Л. Касаткин, д.ф.н. Р. Ф. Касаткина, к.ф.н. Л. В. Прокопенко, м.н.с. М. А. Малыгина.

В мае в **Китае** (г. Шанхай) был организован Международный конгресс МАПРЯЛ'11 «Русский язык и литература во времени и пространстве», в работе которого приняли участие сотрудники Института: д.ф.н. А. Д. Шмелев с докладом «Русский язык начала XXI в.: действительные и мнимые измерения», н.с. Н. Н. Занегина с докладом «Смысловая парадигма концепта и ее отражение в “Русском идеографическом словаре”», м.н.с. Е. А. Смирнова с докладом «Концепт как предмет лексикографического описания (на материале “Русского идеографического словаря: Мир человека и человек в окружающем мире”», в соавт. с А. С. Белоусовой, к.ф.н. М. М. Вознесенская (2 доклада: «Иван да Марья в русской идиоматике» и «Актуальные проблемы изучения русской фразеологии»).

К.ф.н. О. Г. Ровнова принимала участие в международной научно-практической конференции «Третьи Заволокинские чтения» (Рига — Лиепая, **Латвия**, май 2011 г.) с докладом «Традиции староверия в странах Южной Америки».

В мае в Харькове (**Украина**) проводилась XI международная конференция «Современные проблемы лексикографии», одним из участников которой была д.ф.н. М. И. Чернышева с докладом «Параметры лексикографической критики».

В июне в **Финляндии** (г. Иматра) проходила международная Летняя школа по семиотике. Д.ф.н. А. Д. Шмелев был приглашен финскими коллегами для выступления с докладом «Невербальное поведение и его отражение в языке: на материале русского языка».

В июне кафедрой Греко-славянской филологии Гранадского университета (Испания) была организована Первая международная конференция «Язык, ментальность, текст в современной русистике». Наш Институт на этой конференции представляли д.ф.н. А. Д. Шмелев с докладом «Русская языковая картина мира в ситуации языковых контактов» и к.ф.н. К. Л. Киселева с докладом «Нестандартные употребления фразеологических единиц в прозе Юза Алешковского».

На V международной научно-практической конференции «Россия в поликультурном мире», проходившей в Ялте в июне, к.ф.н. О. Г. Ровнова выступила с докладом «Использование ресурсов русского диалектного языка в периферийной зоне русофонии (говоры старообрядцев Южной Америки)».

В г. Нише (**Сербия**) 3–5 июня университетом г. Ниш и мэрией г. Ниш была организована Десятая международная конференция «Ниш и Византия», на которой выступил к.ф.н. Р. Н. Кривко с докладом «A Poetic Witness to Early Veneration of St. Helena and St. Constantine the Great among the Slavs».

В июне в **Израиле** (г. Иерусалим) проходила конференция «Cultural Archaeology of Jews and Slavs: Medieval and Early Modern Judeo-Slavic Interaction and Cross-Fertilization», для участия в которой был приглашен заместитель директора д.ф.н. В. М. Живов с докладом «Sueveria and Zabobony».

В Ягеллонском университете г. Кракова (**Польша**) 17–18 июня была организована междисциплинарная конференция «Христианство и современный мир», организованная кафедрой культуры Византии и Восточной Европы Ягеллонского университета и

Православным приходом г. Кракова. Д.ф.н. К. А. Максимович на этой конференции выступил с докладом «Современное состояние богословского образования в России», к.ф.н. Р. Н. Кривко был сделан доклад «Национализм и христианский универсализм в русском духовном опыте».

27–28 июня в г. Ольштыне (Польша) Институтом восточнославянской филологии Варминско-Мазурского университета проводилась XIV международная научная конференция «Польско-восточнославянские культурные, литературные, языковые отношения: факты, стереотипы, мифы». В рамках этой конференции был организован круглый стол «Социальные ценности в изменяющейся Европе: в зеркале языка и средств массовой информации», в работе которого приняли участие к.ф.н. А. Г. Кравецкий и А. А. Плетнева.

В июле в Лондоне (Великобритания) состоялась международная конференция «Язык, культура, общество (русско-английские исследования)», в работе которой приняли участие д.ф.н. Е. С. Копорская с докладом «Проблема семантической классификации лексики (на материале “Русского семантического словаря”)», в соавт. с чл.-корр. РАН Ю. Л. Воротниковым; м.н.с. Е. А. Смирнова с докладом «Концепт как предмет лексикографического описания (на материале “Русского идеографического словаря: Мир человека и человек в окружающем мире”)».

Д.ф.н. К. А. Максимович и д.ф.н. М. И. Чернышева с 01.08 по 15.08.2011 г. находились в командировке в Болгарии, в Пампорово. Они были приглашены болгарскими коллегами для участия в Летней школе «Компьютерные и интерактивные методы в исторических лингвистических исследованиях». К. А. Максимович выступил с докладом «Современное состояние и перспективы русской исторической лексикографии», М. И. Чернышевой были прочитаны 2 доклада: «Современное состояние славянской лексикографии» и «О.Н.Трубачев и его вклад в развитие славянской этимологической науки».

В августе в Болгарии состоялся XXII международный конгресс византийских исследований, в работе которого принял участие д.ф.н. К. А. Максимович с докладом «Вопросы-ответы Тимофея Александрийского в греческой и славянской письменности: сравнительный анализ».

В г. Партенит (Крым, Украина) в сентябре проводилась международная конференция MegaLing'2011. К.ф.н. О. М. Грунченко, приглашенная организаторами конференции, выступила с докладом «Русская языковая норма в корпоративном дискурсе».

Во **Франции** (г. Экс-ан-Прованс) с 1 по 4 сентября проходила Шестая международная встреча Славянского лингвистического общества, в которой приняли участие: д.ф.н. А. Д. Шмелев с докладом «Модальность, контроль и вид: точки взаимодействия», д.ф.н. В. Б. Крысько с докладом «Древнейший канон Кириллу Философу как памятник старославянского языка», д.ф.н. С. И. Иорданиди с докладом «Был ли артикль в истории русского языка?».

В начале сентября в **Испании** (г. Гранада) состоялся международный форум «Россия и Испания: тенденции сближения и перспективы сотрудничества». В рамках этого форума проходила конференция «Русско-испанские сопоставительные исследования: теоретические и методические аспекты», в работе которой приняла участие к.ф.н. М. М. Вознесенская с докладом «Французское с нижегородским... (французские фразеологические заимствования в русском языке)».

В Испании (г. Барселона) с 8 по 9 сентября проходила Пятая международная конференция «Модель “смысл – текст”». В программу конференции были включены: доклад акад. Ю. Д. Апресяна «Активный словарь русского языка: теория и практика», доклад д.ф.н. А. Д. Шмелева «Лексикографический портрет русского глагола *терпеть*».

В сентябре Институтом чешского языка АН ЧР (г. Брно) был организован международный этимологический симпозиум «Брно–2011», в котором приняли участие:

д.ф.н. Ж. Ж. Варбот с докладом «О возможных дополнениях и коррективах к праславянским этимологиям на базе русской диалектной лексики», д.ф.н. Л. В. Куркина с докладом «Роль этимологии при реконструкции семантики “темных” слов в исторических словарях», д.ф.н. Е. Л. Березович с докладом «Системная метафора как объект семантической реконструкции (на материале родства в славянских языках)», н.с. Т. В. Шалаева с докладом «К этимологии и.-е. *lino- (праслав. *lьпъ ‘лен, Linum usitatissimum L.’)».

Н.с. Е. А. Мишина была командирована в **Хорватию** (Дубровник) с 12.09 по 14.09.2011 г. для участия в международной конференции SLAVICORP-2011, на которой она выступила с докладом «Морфологическая разметка древних текстов с помощью редактора АТЕ».

Д.ф.н. Л. Л. Касаткин участвовал во II международной научно-практической конференции «Судьба старообрядчества в XX — начале XXI вв.: история и современность», проходившей в г. Бершадь Винницкой обл. Украины (29.09 — 01.10.2011), с докладом «Прародина старообрядцев села Кунича Флорештского района Молдавии по данным их говора».

В сентябре в г. Пизе был организован семинар «Социолингвистические аспекты культуры языка в России и Италии: язык, общество, история, литература» в рамках Дней русской культуры в Италии, в котором приняли участие: директор Института чл.-корр. РАН А. М. Молдован, заместитель директора д.ф.н. В. М. Живов, заместитель директора д.ф.н. М. Л. Каленчук, д.ф.н. Н. А. Фатеева, д.ф.н. А. Д. Шмелев.

С 30 сентября по 4 октября 2011 г. в Италии (г. Падуя) проходила III международная конференция Комиссии по аспектологии при Международном комитете славистов «Глагольный вид: грамматическое значение и контекст», на которой выступили с докладами: акад. Ю. Д. Апресяна «Вид в Активном словаре русского языка», д.ф.н. М. Я. Гловинская «Глаголы *поеть* и *попить* в современном русском языке», к.ф.н. О. Г. Ровнова «Аспектуальная омонимия: литературный русский язык и диалекты», н.с. Е. А. Мишина «Актуальные проблемы изучения категории вида в диахроническом аспекте (на материале ранних восточнославянских памятников в сопоставлении с современным русским)», в соавторстве с В. Томеллери.

III Российско-греческий форум гражданских обществ состоялся в **Греции** (г. Афины, 21–23 октября). С докладом «Влияние греческой литературы на русскую средневековую книжность» на форуме выступил д.ф.н. К. А. Максимович.

В октябре в г. Ялте (Крым, Украина) Таврическим национальным университетом им. В. И. Вернадского при участии ИРЯ РАН (к.ф.н. О. Г. Ровнова входит в организационный комитет) был проведен III Международный крымский лингвистический конгресс «Язык и мир», в работе которого приняли участие: к.ф.н. О. Г. Ровнова, к.ф.н. О. Е. Кармакова, к.ф.н. И. А. Букринская.

В октябре в **США** (г. Вашингтон) проходила международная научная конференция Ассоциации славянской когнитивной лингвистики, в работе которой участвовали д.ф.н. А. Д. Шмелев и к.ф.н. Е. Я. Шмелева с совместным докладом «Еще раз о русской наивной ботанике».

Д.ф.н. С. Д. Шелов в октябре был командирован в **Литву** (г. Вильнюс) для участия в международной конференции «Современное состояние и перспективы теории и практики терминоведения» (организатор – Институт литовского языка), где выступил с докладом «Дедуктивный вывод информации в компьютерной базе знаний». Кроме того, С. Д. Шелов как руководитель Терминологического центра Института был приглашен на встречу с директором Института литовского языка проф. И. Забарскайте и редактором журнала *Terminologija*, на которой обсуждались перспективы сотрудничества в области терминологии между ИРЯ РАН и ИЛЯ, а также вопросы подготовки очередного номера журнала.

26–28 ноября в Сербии (г. Новый Сад) проходила международная конференция «Languages and Cultures across Time and Space», в работе которой приняла участие д.ф.н. Е. Л. Березович с докладом «Образ рая в славянской языковой традиции: этнолингвистический аспект».

Д.ф.н. Н. А. Фатеева была командирована в Хорватию (г. Загреб) с 21.11 по 25.11.2011 г. для участия в международной конференции «Язык современной русской поэзии» (организатор — Загребский университет, Философский факультет, Отдел восточнославянских языков и литератур).

Большую роль в укреплении международных научных связей играют мероприятия, организуемые Учреждением Российской академии наук Институтом русского языка им. В. В. Виноградова РАН. Всего в этом году Институтом было проведено 5 международных конференций:

14–16 апреля состоялась международная конференция «**Гаспаровские чтения**», посвященная памяти академика М. Л. Гаспарова. Организаторы — ИРЯ РАН совместно с РГГУ. В конференции участвовали ученые из России (Москва, Петербург), США, Великобритании, Италии. Были представлены доклады, посвященные лингвистическому изучению стиха, метрике, ритмике, системе жанров, взаимовлиянию различных традиций в античной и европейской литературе.

22–24 апреля проходила международная конференция «**Moscow Syntax and Semantics**», организованная коллективом молодых ученых: А. Б. Летучим (ИРЯ РАН, РФ), А. Г. Пазельской (компания I-TECO), И. А. Яновичем (MIT, США), Н. В. Коротковой (UCLA, США), В. Киммельманом (Амстердамский университет, Нидерланды), П. М. Аркадьевым (ИнСлав РАН, РФ). В работе конференции приняли участие 27 ученых из 11 стран: Австрии, Бельгии, Венгрии, Вьетнама, Германии, Испании, Канады, Китая, Нидерландов, России и США. Конференция была посвящена формальным подходам к исследованию синтаксиса и семантики.

9–11 июня в рамках программы «2011 год — год итальянской культуры и языка в России и год русской культуры и языка в Италии» проходила международная конференция «**Диалог культур: “итальянский текст” в русской литературе и “русский текст” в итальянской литературе**». Данная конференция была организована ИРЯ РАН совместно с Департаментом лингвистики Пизанского университета (Италия). Эти две научные организации связывает длительное сотрудничество в области изучения русского языка и культуры. В конференции приняли участие более 25 итальянских славистов из университетов Болоньи, Венеции, Мачераты, Милана, Пизы, Рима, Римини, Салерно, Сиены, Тренто, Триесте, а также слависты из Германии, Израиля, России, США, Франции, для которых диалог культур «Россия — Италия» представляет особый интерес.

14–20 июня была проведена международная конференция «**Славянский стих X: стиховедение и лингвистика**», на которой были представлены наиболее значимые работы по стиховедению ведущих ученых из России, США, Великобритании, Германии, Италии, Польши, Эстонии, Украины, Белоруссии. Доклады были посвящены метру, ритмике, строфике стиха, а также организации стиха на всех лингвистических уровнях. В рамках конференции прошло заседание, посвященное 100-летию К. Ф. Тарановского.

С 26 по 30 сентября этого года в г. Звенигороде проходило **очередное совещание Международной комиссии и международной рабочей группы Общеславянского лингвистического атласа (ОЛА)** при Международном комитете славистов. От РФ в заседании принимали участие: д.ф.н. Т. И. Вендина (председатель МК ОЛА при МКС), В. А. Пыхов (секретарь МК ОЛА), д.ф.н. Ж. Ж. Варбот, д.ф.н. Л. Э. Калнынь, С. Кононова, М. Ясинская, А. Исраелян.

Официальное открытие заседания Международной комиссии ОЛА состоялось 26 сентября. К участникам заседания с приветственным словом обратился председатель Национального комитета славистов РФ, директор ИРЯ РАН чл.-корр. РАН А. М. Молдован, который охарактеризовал проект Общеславянского лингвистического

атласа как одно из самых бесспорных достижений мировой славистики и пожелал успехов участникам заседания.

С отчетами о работе национальных комиссий за прошедший год выступили: В. Русак (Беларусь), М. Наумова-Троева (Болгария), С. Халилович (Босния и Герцеговина), С. Вёльке (Германия), М. Маркович (Македония), Я. Ванякова (Польша), Т. Вендина (Россия), С. Милорадович (Сербия), П. Жиго (Словакия), К. Кенда-Еж (Словения), П. Гриценко (Украина), М. Менац-Михалич (Хорватия), М. Иреинова (Чехия).

26–30 сентября проходили заседания лексико-словообразовательной и фонетико-грамматической секций, а также подкомиссии по морфонологической транскрипции ОЛА. На заседаниях лексико-словообразовательной секции обсуждалась работа над томами «Степени родства» (Болгарская национальная комиссия), «Сельское хозяйство» (Словацкая национальная комиссия), «Народная техника, транспорт и пути сообщения» (Украинская национальная комиссия). Члены фонетико-грамматической секции рассматривали вопросы, связанные с подготовкой к печати томов «Рефлексы *tort, *tolt, *tert, *telt» (Чешская национальная комиссия), «Рефлексы *i, *u, *y» (Словенская национальная комиссия), «Рефлексы *a» (Белорусская национальная комиссия), «Местоимения» (Македонская национальная комиссия), «Существительные» (Словацкая национальная комиссия). На заседании морфонологической комиссии обсуждались легенды к картам болгарского тома «Степени родства».

29 сентября состоялось заседание, на котором были рассмотрены научно-организационные вопросы:

- о составе Международной комиссии ОЛА;
- о плане заседаний комиссии ОЛА на 2017—2020 годы;
- об интенсификации работы над томами ОЛА;
- об особенностях работы над морфонологическими томами ОЛА.

Председатель Чешской национальной комиссии ОЛА М. Иреинова проинформировала членов Международной комиссии ОЛА о возможности проведения очередного заседания комиссии ОЛА в Чешской республике осенью 2012 года.

Российская комиссия ОЛА представила очередной 28-й выпуск тематического сборника статей «Общеславянский лингвистический атлас. Материалы и исследования. 2009–2011».

На заключительном пленарном заседании с отчетами о работе выступили: М. Ясинская (секретарь лексико-словообразовательной секции), В. Русак (председатель фонетико-грамматической секции), С. Вёльке (председатель морфонологической подкомиссии).

Международная комиссия ОЛА выразила благодарность Российской комиссии ОЛА, администрациям Учреждения Российской академии наук Института русского языка им. В. В. Виноградова РАН и Учреждения Российской академии наук Института славяноведения РАН за прекрасную организацию совещания по ОЛА.

Важное значение в международных делах руководством Института придается преподавательской деятельности, основной целью которой является пропаганда и распространение научных и практических знаний о русском языке. Сотрудники Института приглашаются иностранными вузами для чтения лекций и участия в лингвистических семинарах, для преподавания русского языка. Так, заместитель директора д.ф.н. В. М. Живов выезжал в январе и апреле в США для чтения лекций по курсам «Introduction to the Culture of Early Modern Russia», «History of Russian Medieval Literature» и «History of the Russian Language» на Отделении языков и литератур Калифорнийского университета в г. Беркли (135 час.), а также для чтения лекций по курсу «Old Russian Literature» на отделении Славянских языков и литератур Стенфордского университета (30 час.).

В апреле к.ф.н. Н. К. Онипенко была приглашена Университетом в г. Сосновце (Польша) для чтения курса лекций «Коммуникативная грамматика русского языка: ее место в современной русистике» (10 час.).

С 20.03 по 20.05.2011 г. находилась в командировке в США к.ф.н. В. Ю. Апресян. В программу ее пребывания входило преподавание русского языка, литературы и русского фольклора в Дартмутском колледже г. Ганновера.

Д.ф.н. А. Д. Шмелев и к.ф.н. Е. Я. Шмелева были приглашены в июле в США для чтения лекций и преподавания в аспирантуре в Летней школе русского языка в Миддлбери.

В октябре в Литве (г. Вильнюс) проходил международный научно-образовательный семинар «Литургические языки христианской Европы», посвященный актуальным проблемам изучения и преподавания литургических языков. В рамках семинара н.с. Е. А. Мишиной были прочитаны лекции и проведены практические занятия для аспирантов и студентов по древнегреческому, латинскому и церковнославянскому языкам, прочитан курс по методике интенсивного преподавания иностранных языков (на примере литовского языка).

К.ф.н. Б. Л. Иомдин и к.ф.н. В. Ю. Апресян в ноябре были приглашены Российским культурным центром в Лондоне (Великобритания) для проведения семинара по проблемам сохранения русского языка в российской диаспоре в Великобритании.

Следует отметить также, что Учреждение Российской академии наук Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН сотрудничает с высшими учебными заведениями разных стран в плане подготовки научных кадров высшей квалификации через стажировку, аспирантуру, докторантуру. В настоящее время в Институте обучаются 3 аспиранта: 1 аспирант из Китая, 1 из Тайваня и 1 из Казахстана; иностранные учащиеся из Бангладеш, Дании, Италии, Йемена, Китая, Мадагаскара, СРВ, США, Эфиопии проходят стажировку под руководством ученых ИРЯ РАН.

Заключая, приведем некоторые количественные показатели: сотрудники ИРЯ РАН участвуют в 13 международных проектах; свыше 100 докладов и лекций было прочитано нашими специалистами за рубежом; общее количество работ, опубликованных в иностранных изданиях, – 62.

ПРИЛОЖЕНИЯ

ПРОГРАММЫ ФУНДАМЕНТАЛЬНЫХ ИССЛЕДОВАНИЙ ПРЕЗИДИУМА И ОТДЕЛЕНИЯ ИСТОРИКО-ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК РАН

Программа фундаментальных исследований Президиума РАН «Историко-культурное наследие и духовные ценности России»

Кравецкий А. Г. Словарь новоцерковнославянского языка (на материале основного корпуса богослужебных книг).

Крысько В. Б. Письменное наследие Древней Руси: лексикографическое описание.

Сичинава Д. В. Русский язык XVIII в.: корпусные исследования лексической и морфологической вариативности и словаря.

Чельшев Е. П. Литературные языки народов России как их духовное и культурное наследие (контакты, взаимодействие, взаимообогащение).

Программа фундаментальных исследований Отделения историко-филологических наук РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей»

Апресян Ю. Д. Активный словарь русского языка как основной текст о нем.

Березович Е. Л. Русские ономастические словари как источник культурно-исторической информации.

Воротников Ю. Л. Лексический состав русского языка как исторически сложившаяся система (на материале признаков слов: прилагательных и глаголов).

Гришина Е. А. Мультимедийный русский корпус как источник социолингвистической информации.

Живов В. М. Риторические стратегии и семантические составляющие в истории русской культуры (религиозной и светской).

Каленчук М. Л. Фонетические «отцы» и «дети» начала XXI века: стабильность и изменчивость произносительных норм.

Куркина Л. В. Этимологические и этнокультурные исследования лексики русского языка на славянском и индоевропейском фоне.

Молдован А. М. Историко-филологические науки на современном этапе. Создание веб-сайта Программы ОИФН РАН «Генезис и взаимодействие социальных, культурных и языковых общностей».

Пичхадзе А. А. Синтаксический анализ древнерусских текстов.

Шмелев А. Д. Проблемы кодификации нормы в русском языке начала XXI в.

Программа фундаментальных исследований Отделения историко-филологических наук РАН «Текст во взаимодействии с социокультурной средой: уровни историко-литературной и лингвистической интерпретации»

Ляшевская О. Н. Процессы словообразования в текстовой динамике.

Падучева Е. В. Модель управления глагола и текст: теоретические и прикладные аспекты.

Плунгян В. А. Аспекты морфологической структуры текста: корпусное исследование грамматической вариативности в русском языке XVIII–XXI вв.

Рахилина Е. В. Конструкции и динамика текста.

Шестакова Л. Л. Формальный и семантический анализ поэтического текста.

ГРАНТЫ РГНФ НА 2011 ГОД

Исследовательские проекты

Варбот Ж. Ж. 11-04-00011. Наименование обычаев в славянских диалектах. Лингвогеографический аспект.

Верещагин Е. М. 11-04-00171. Древнейшая славяно-русская Служебная минея за январь: основные вопросы исследования и издания переводных гимнографических источников.

Журавлев А. Ф. 11-04-00470. Славянское слово: праязыковая реконструкция, формальный и семантический анализ.

Караулов Ю. Н. 11-04-00441. Система лексикографических параметров как способ представления языковой личности.

Копорская Е. С. 11-04-00529. Принципы организации русской лексики как системы (значение слова, семантическая структура слова, лексико-семантический класс, концепт).

Крысин Л. П. 11-24-01001. Специальная лексика как объект описания в русских и белорусских общефилологических словарях.

Ляпон М. В. 11-04-00102. Деспотизм языка и императивы идионормы. Опыт системного анализа авторской метафоры (В. Набоков, И. Бродский).

Молдован А. М. 11-24-01004. Корпусные сопоставительные исследования русского и белорусского языков и разработка параллельных электронных корпусов.

Молдован А. М. 11-04-00431. Куранты 1672.

Шмелев А. Д. 11-04-00105. Эволюция русского лексикона в европейской лингвистической перспективе.

Продолжающиеся и завершаемые проекты

Апресян Ю. Д. 10-04-00273. Подготовка первого выпуска Активного словаря русского языка.

Державина Е. И. 10-04-00248. Историко-лексикографическое описание русского языка XI–XVII вв. (*толчая — тяжи*).

Кравецкий А. Г. 10-04-00274. Словарь богослужебного языка Русской православной церкви.

Крысин Л. П. 10-04-00275. Лексикографическое представление современной русской разговорной речи.

Максимович К. А. 10-01-00628. Вопросы российско-византийской истории и культуры: византийские тексты в русской рукописной традиции.

Рахилина Е. В. 10-04-00256. Материалы к корпусной грамматике русского языка.

Фатеева Н. А. 10-04-00047. Поэзия как филологический дискурс.

Проекты создания и развития информационных, вычислительных и телекоммуникационных ресурсов

Андрющенко В. М. 11-04-12074. Лексико-статистическая обработка коллекций Машинного фонда русского языка.

Белоусова А. С. 11-04-12041. Электронная база данных «Русский идеографический словарь: мир человека и человек в окружающем его мире», снабженная информационно-поисковой системой.

Продолжающиеся и завершаемые проекты

Вендина Т. И. 10-04-12154. Создание электронной научной библиотеки и информационного портала Общеславянского лингвистического атласа.

Куркина Л. В. 10-04-12471. Информационно-поисковая система «Русский толково-этимологический словарь» (на базе электронной версии «Толкового словаря русского языка с включением сведений о происхождении слов»).

Издательские проекты

Белоусова А. С. 11-04-16121. «Русский идеографический словарь “Мир человека и человек в окружающем его мире” (80 концептов, относящихся к духовной, ментальной и материальной сферам жизни человека)».

Вендина Т. И. 11-04-16018. Общеславянский лингвистический атлас. Серия фонетико-грамматическая. Вып. 6. Рефлексы *е.

Копорская Е. С. 11-04-16135. Славянизмы в русской языковой картине мира (истоки, история, современность).

Организация научных мероприятий

Вендина Т. И. 11-04-14002. Русские диалекты в общеславянском контексте.

Молдован А. М. 11-04-14034. Диалог культур: «итальянский текст» в русской литературе и «русский текст» в итальянской литературе.

Участие в научных мероприятиях за рубежом

Каленчук М. Л. 11-04-15010. BASEES.

Касаткин Л. Л. 11-04-15008. BASEES.

Касаткина Р. Ф. 11-04-15009. BASEES.

Ровнова О. Г. 11-04-15087. Глагольный вид: грамматическое значение и контекст.

Организация экспедиций

Касаткин Л. Л. 11-04-18047. Полевые исследования русских говоров России и зарубежья.

Ровнова О. Г. 11-04-18027. Комплексная экспедиция «Язык, певческая культура, экономическая деятельность старообрядцев Южной Америки».

ГРАНТЫ РФФИ НА 2010 ГОД

Гришина Е. А. 11-06-00030. Русская жестикуляция по данным русского кинематографа (корпусное исследование).

Рахилина Е. В. 11-06-00385. Типологически ориентированная база данных: лексическая организация качественных признаков.

Продолжающиеся и завершаемые проекты

Воротников Ю. Л. 10-06-00589. Лексико-семантические классы слов как отражение национальной языковой картины мира.

Касаткина Р. Ф. 10-06-00441. Звучат голоса отечественных филологов.

Савчук С. О. 10-06-00151. Разработка и создание Мультимедийного русского корпуса (МУРКО) в рамках Национального корпуса русского языка.

Шайкевич А. Я. 10-06-00023. Автор, жанр и время в языке русской прозы XIX века (статистическое исследование).

Федеральное агентство по науке и инновациям

Крысько В. Б. 2010-1.1-300-151-151. Создание всестороннего научно-верифицированного лексикографического описания языка русской письменности XI–XVII вв.

Молдован А. М. 2009-1.1-304-075-020. Создание научно-образовательной системы для обработки и лингвистического исследования рукописных памятников Древней Руси.

Ведущие научные школы

Апресян Ю. Д. НШ-4019.2010.6. Московская семантическая школа интегрального описания языка и системной лексикографии.

Молдован А. М. НШ-3402.2010.6. Лингвистическое источниковедение.

Грант Президента РФ для молодых ученых

Летучий А. Б. МК-3522.2010.6. Механизмы добавления и удаления глагольных зависимых в русском языке.